MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DIRECTION DES ARCHIVES CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

FONDS BERNARD ROY (1770-1946)

Répertoire numérique détaillé de la sous-série 1AE/138



Nantes, 2018 – Mise à jour 2021 et 2023

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DIRECTION DES ARCHIVES CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

Répertoire numérique détaillé de la sous-série 1AE/138

Fonds Bernard Roy (1770-1946)

établi par Florine Lefebure, stagiaire suivi et relecture par Bérangère Fourquaux, conservateur du patrimoine

sous la direction d'Agnès Chablat-Beylot, conservateur général du patrimoine, chef du Centre des Archives diplomatiques de Nantes

Introduction

1-Identification

1-1-Référence

FRMAE/1AE/138

1-2-Intitulé/analyse

Fonds Bernard Roy

1-3-Dates

1770-1946¹

1-4-Niveau de description

Fonds

1-5-Importance matérielle et support

Le fonds se compose de 103 articles et mesure 7,32 m.l.

2-Contexte

2-1-Nom du producteur

Producteur principal: Jean Baptiste Bernard Roy (1845-1919)

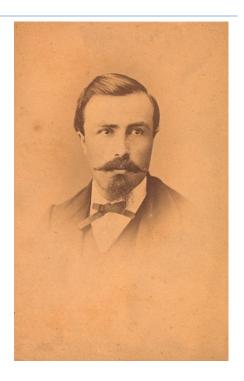
Producteurs secondaires: Julien Poinssot (1844-1899), Louis Poinssot (1879-1967), Claude Poinssot (1928-2002).

⁻

¹ La majorité des documents du fonds sont contemporains de Bernard Roy (1845-1919) mais il existe plusieurs exceptions. Deux documents datés de 1770 et 1805 sont relatifs aux ascendants de B. Roy. Quelques documents datés de la fin du XVIII^e siècle et de la première moitié du XIX^e siècle sont des textes officiels en arabe recueillis par B. Roy. Enfin, les documents datés de 1919 à 1946 ont probablement été produits par Louis Poinssot, ami et exécuteur testamentaire de B. Roy, et par son fils, Claude Poinssot.

2-2-Notice biographique²

Bernard Roy naît à Marigny-le-Cahouët (Côte-d'Or) le 28 mai 1845 dans une famille modeste. Reçu en novembre 1864 à l'administration des télégraphes, il commence sa carrière à Batna, en Algérie, en septembre 1865. Il est ensuite muté à Constantine en 1866, puis à Sousse (Tunisie), en juin 1867. Il arrive au Kef en novembre 1871 à l'âge de 26 ans.



Portrait de Bernard Roy jeune, « chez Prod'hom à Bône » (1AE/138/96)

Située à 40 kilomètres de la frontière algérienne, sur la route principale entre Constantine et Tunis, la ville du Kef est un point stratégique en Tunisie. B. Roy, devenu directeur du poste de télégraphe, est aussi nommé **agent consulaire** de la ville. Lorsque la France impose le statut de protectorat à la Tunisie en avril 1881, B. Roy, seul Français resté au Kef, se distingue en empêchant une révolte dans la ville. En récompense de ses actions de renseignement, il est fait chevalier de la Légion d'honneur le 7 mai suivant.

Le traité instaurant le protectorat est signé au palais du Bardo le 12 mai 1881. Trois ans plus tard, les contrôles civils sont créés dans tout le pays pour administrer la population européenne et surveiller la population tunisienne. B. Roy devient alors **contrôleur civil du Kef** de 1884 jusqu'en 1889.

_

² Source : éléments conservés dans le fonds et dossier individuel de carrière de B. Roy (Centre des Archives diplomatiques de La Courneuve, fonds de la Direction du Personnel, 394QO/1356). Voir aussi la notice chronologique en annexe.



« Tunisie. La ville du Kef. Vue prise du jardin de M. Roy » [B. Roy se tient debout, de profil, à droite] (1AE/138/99)

En 1889, il est nommé secrétaire général du Gouvernement tunisien et succède à Eugène Regnault dans ce rôle de médiateur entre la Résidence générale du protectorat français en Tunisie et le Gouvernement tunisien. En 1910, le Secrétariat général est scindé en deux. Urbain Blanc devient alors secrétaire général pour l'administration et B. Roy pour la justice. Il devient également président de la section indigène de la Conférence consultative, s'occupe des affaires de la famille beylicale, de la direction des Antiquités et des Arts et de l'école des jeunes filles musulmanes de Tunis.

Si Bernard Roy souhaite prendre sa retraite en 1914, il est rappelé à son poste à Tunis au début de la Première Guerre mondiale et l'occupe jusqu'à sa mort, le 24 mai 1919.

Ses funérailles, sa succession et les hommages qui lui seront rendus au cours des années suivantes sont organisés sous la haute main de Louis Poinssot, son ami et exécuteur testamentaire, membre d'une dynastie d'archéologues et de savants qui s'illustrèrent en Tunisie de la fin du XIX^e siècle à 1942 et sont très présents dans le fonds³.

2-3-Historique de la conservation

À la mort de Bernard Roy en 1919, Louis Poinssot (1879-1967) récupère ses papiers. Ils sont ensuite transmis à son fils Claude Poinssot (1928-2002), puis à Paulette Poinssot, femme de ce dernier. Ils font partie du volumineux fonds Poinssot acquis par l'Institut national d'histoire de l'art (INHA) en juillet 2005, avant d'en être, pour l'essentiel mais pas en totalité, distraits et transférés aux Archives diplomatiques en 2011. Un complément (articles 102-103), conservé par Mme Poinssot en 2005, a été remis en don aux Archives diplomatiques en juillet 2022.

_

³ Concernant Julien, Louis et Claude Poinssot, *cf.* les travaux de l'INHA parus à l'occasion du classement de leurs archives. Louis Poinssot (1879-1967) entra en 1901 au service des Antiquités tunisiennes (rattaché à la direction de l'Instruction publique du protectorat), avant d'en devenir directeur de 1920 à 1942.

2-4-Modalités d'entrée

Don de Paulette Poinssot aux Archives diplomatiques daté du 26 mai 2011. Transfert de l'INHA au Centre des Archives diplomatiques de La Courneuve en août 2011, puis au Centre des Archives diplomatiques de Nantes en octobre 2011.

Complément (articles 102-103) : don de Mme Poinssot par lettre du 18 juillet 2022 ; prise en charge le 21 avril 2023 ; entrée au CADN le 24 avril 2023.

3-Contenu et structure

3-1-Présentation du contenu

Le fonds contient les papiers de fonctions de B. Roy, sa correspondance, des photographies, des documents personnels, les travaux préparatoires de ses ouvrages littéraires mais aussi des copies de textes officiels.

Les papiers de fonctions sont surtout constitués de notes et brouillons rédigés par B. Roy et d'articles de presse et de revues, le plus souvent découpés et collés sur des feuilles blanches. L'ensemble de ces documents témoignent de l'activité quotidienne de B. Roy en tant que secrétaire général du Gouvernement tunisien mais aussi de son intérêt total pour la Tunisie et la population locale. Ses correspondances illustrent d'ailleurs ses nombreuses affinités avec le monde politique et littéraire, aussi bien arabe que français.



« Oudna. Domaine des Laberii. Découverte de la mosaïque de la vigne » [B. Roy se tient debout à droite à l'arrière-plan] (1AE/138/96)

3-2-Evaluation, tris et éliminations, sort final

Le fonds a été conservé dans son intégralité hormis quelques contenants (chemises de dossiers et enveloppes) très abimés. Plusieurs exemplaires de la brochure commémorative parue en 1929⁴ étaient présents dans le fonds : un exemplaire a été intégré en bibliothèque sous la cote Br 1401, un autre remis aux Archives départementales de la Côte-d'Or, département de naissance de B. Roy.

3-3-Accroissement

Le fonds est clos mais incomplet. En effet lors de sa partition d'avec le fonds Poinssot, qui n'était pas encore classé, en août 2011, des documents appartenant à B. Roy ont été oubliés. Ils sont désormais analysés et cotés dans le fonds Poinssot de l'Institut national d'histoire de l'art à Paris (fonds 106, cartons 205-206)⁵. Une partie de la bibliothèque de B. Roy se trouve quant à elle intégrée à la bibliothèque Poinssot, acquise en 2006 par la Bibliothèque Gernet-Glotz.

3-4-Mode de classement

Tel qu'il se présentait avant son classement en 2017, le fonds portait la marque de plusieurs niveaux d'interventions anciennes :

- Le classement original dû à Bernard Roy, perceptible grâce à certaines chemises de dossiers, souvent très dégradées;
- Une phase de mise en ordre due à un ou plusieurs membres de la famille Poinssot (il n'a pas été possible de l'identifier avec certitude), et qui doit être rattachée plus globalement au traitement d'ensemble appliqué par Claude Poinssot aux archives qui étaient en sa possession dans les années 1960⁶. Cette phase se traduit notamment par de nombreuses chemises de dossiers, par le montage d'une partie des photographies sur planches cartonnées et légendées, par des mentions manuscrites notamment au dos des photographies;
- Enfin une intervention qui n'était pas nécessairement visible mais n'était pas à négliger : le tri réalisé à l'INHA en 2011 pour séparer du reste les papiers de Bernard Roy, intervention dont on ignore les modalités mais dont on sait qu'elle a rompu l'intégrité du fonds.

Le classement réalisé en 2017 constitue donc une mise en ordre des archives selon un plan factice, mais à partir de dossiers dont la structure organique (voulue par B. Roy ou par C. Poinssot) a autant que possible été préservée. Des indications plus précises sur les choix réalisés ont le cas échéant été portées en notes dans l'instrument de recherche.

Le fonds a été classé en six parties thématiques :

La partie Papiers de fonctions (articles 1-48) regroupe, outre quelques documents généraux ou relatifs aux fonctions exercées par B. Roy au Kef, non pas tant des papiers officiels que des dossiers de travail de B. Roy, constitués de documentation (articles de presse, brochures), de correspondance, de notes et de brouillons. Les dossiers, constitués dès l'origine pour la plupart selon une logique thématique, ont été regroupés et reclassés par ordre alphabétique (articles 3-44). Les dossiers réunis dans les articles 45-48 constituent un reliquat, laissé en l'état, après insertion dans les dossiers thématiques de tout ce qui était identifiable. Cet ensemble constitue une matière particulièrement riche et dense, mais d'un abord difficile.

⁴ Bernard Roy (1845-1919). Inauguration du médaillon de bronze place sur sa maison natale à Marigny-le-Cahouët (Côte-d'Or) le 22 juillet 1928, Paris, imprimerie E. Paillet, 1929.

⁵ Voir les sources complémentaires. Notons qu'à l'inverse, l'ensemble remis aux Archives diplomatiques contient quelques documents provenant des membres de la famille Poinssot.

⁶ Cf. la description de la genèse du fonds Poinssot qui figure dans l'article d'A. Caillaud et S. Chauffour cité en bibliographie.

- La partie Copies de documents historiques (articles 49-57) est constituée de notes et de transcriptions, manuscrites ou dactylographiées, d'archives relatives à l'histoire de la Tunisie et à ses relations diplomatiques avant l'établissement du protectorat. Ces copies étaient généralement réalisées par divers agents chargés de ce travail par B. Roy, et dont on croise parfois les noms au détour des dossiers. Les sources il s'agit presque exclusivement de textes du XIX^e siècle sont rarement identifiées mais ont dû être consultées essentiellement sur place, aux archives beylicales, peut-être aussi aux archives du consulat général de France à Tunis alors conservées par les services du protectorat, voire aux Archives diplomatiques à Paris. L'usage auquel B. Roy destinait ce vaste matériau historique pose en revanche question : documentation somme toute relativement récente permettant de mieux appréhender l'actualité politique du pays, dépouillements devant fournir la matière de publications historiques, peut-être les deux à la fois.
- La partie Travaux littéraires (articles 58-82) rassemble les dossiers de travail de B. Roy portant sur l'étude de la littérature et de la langue arabe⁷; beaucoup étaient destinés à déboucher sur des publications, même si celles-ci furent en définitive relativement peu nombreuses⁸. On y trouvera notamment les manuscrits et documents préparatoires de ses deux travaux majeurs, la traduction (restée inédite) de la somme en huit volumes de l'historien et homme politique tunisien Ibn Abi Dhiaf (1804-1874), Présent des hommes de notre temps. Chroniques des rois de Tunis et du Pacte fondamental, d'une part (articles 58-68); l'édition du catalogue de la bibliothèque de la Grande Mosquée de Tunis (parue en 1900), d'autre part (articles 69-73).
- La partie Correspondance (articles 83-88) recouvre un ensemble volumineux de lettres pour la plupart reçues par B. Roy. Elles ont été réunies par expéditeurs lorsque ceux-ci étaient identifiables. En cas de signature illisible, les lettres ont été classées soit à la fin de l'initiale lorsque celle-ci ne faisait pas de doute (par exemple, « D divers »), soit à la fin de la série (article 87). On ne s'explique pas la présence de quelques lettres (article 88) dans lesquelles B. Roy n'est pas partie prenante. Notons que cet ensemble est complété par les quelques lettres adressées à B. Roy demeurées dans le fonds Poinssot à l'INHA⁹, et dont certains expéditeurs se retrouvent aux deux endroits (par exemple J.-B. Belloc).
- La partie Papiers personnels (articles 89-100), enfin, regroupe des documents biographiques et administratifs sur B. Roy, sa famille, sa carrière, ses funérailles, sa succession et les hommages qui lui furent rendus de son vivant ou après sa mort (articles 89-95)¹⁰. Elle contient aussi un riche ensemble de photographies, reclassées par sujets (articles 96 et 98-100)¹¹: des portraits de B. Roy ainsi que des photographies de personnalités françaises et tunisiennes mais aussi de collègues, parents, amis et connaissances de B. Roy ou des Poinssot, portraits officiels et scènes de la vie quotidienne ou mondaine, d'autant plus précieux que la plupart des personnages ont été identifiés par Louis ou Claude Poinssot.
- Dans le **dernier article (101)** ont été rassemblées diverses pièces éparses et d'intérêt inégal ayant appartenu à plusieurs membres de la famille Poinssot, dont quelques lettres de B. Roy.

_

⁷ Arrivé à 22 ans en Tunisie, B. Roy apprend rapidement la langue arabe et en approfondit sa connaissance tout au long de sa carrière.

⁸ Voir *infra* la bibliographie.

⁹ Archives 106, 206-01 à 03 (liste exhaustive des expéditeurs établie dans le répertoire de l'INHA).

¹⁰ Les documents relatifs à la succession de B. Roy et *a fortiori* aux hommages posthumes proviennent naturellement des Poinssot mais on a considéré qu'il serait moins artificiel, pour la bonne compréhension de l'ensemble, de les placer ici (plutôt qu'à la fin du fonds avec les autres documents des Poinssot).

¹¹ Notons que le fonds contient par ailleurs d'autres photographies, jointes à de la correspondance ou intégrées dans des dossiers : elles ont été laissées à leur place et systématiquement signalées dans l'instrument de recherche.

- La partie Supplément (articles 102-103), ajoutée en mai 2023, contient des documents personnels : un cours de télégraphie de 1865 (qui complète l'article 90) et un portrait peint des années 1890 (à rapprocher de l'article 97).

4-Conditions d'accès et d'utilisation

4-1-Conditions d'accès

Les documents sont librement communicables sous réserve des dispositions prévues par la loi pour le respect de la vie privée (Code civil, art. 9) et de la propriété intellectuelle (Code de la propriété intellectuelle).

4-2-Conditions de reproduction

La reproduction est libre sous réserve des dispositions prévues par la loi pour le respect de la vie privée (Code civil, art. 9) et de la propriété intellectuelle (Code de la propriété intellectuelle), et du règlement de la salle de lecture.

Selon le vœu de la donatrice, Paulette Poinssot, les chercheurs exploitant les documents du fonds devront citer leur source. La donatrice souhaite également être informée de toute exploitation du fonds Bernard Roy donnant lieu à une manifestation publique.

4-3-Langue et écriture des documents

Les documents sont majoritairement en langues française et arabe, quelques documents sont en anglais et en italien.

4-4-Caractéristiques matérielles et contraintes techniques

Le fonds est composé de **documents sur papier**, en bon état général même si le support acide est souvent devenu très fragile. Beaucoup de travaux personnels de B. Roy sont consignés sur de petits carnets ou sur des fiches volantes de très petit format, qui demandent une consultation particulièrement soigneuse. Notons que l'en-tête de certaines pièces a parfois été arraché ou découpé à une date ancienne.

Quelques pièces ont fait en 2017 ou feront en 2018 l'objet d'une restauration, aux articles 19 (dessin sur calque « Rapport sur les troubles de la frontière, mai 1873 »), 36 (affiche « *The awakening of Turkey* »), 82 (manuscrit relié sur Beji Messaoudi) et 101 (livret « Itinéraire de Tunis à Gabès »).

Les **photographies** sont nombreuses, sous forme de tirages de divers formats à l'unité ou collés sur des planches de papier cartonné, réalisées et légendées après la mort de B. Roy par un membre de la famille Poinssot, non identifié. Le fonds contient également de nombreuses **reproductions photographiques de textes**, intégrées aux dossiers avec les pièces écrites. Elles sont généralement de petit format, sauf à l'article 82 qui contient des tirages photographiques de textes et hadiths en arabe sur papier, conservés en rouleaux et qu'il est désormais presque impossible d'ouvrir ; très fragiles, ils ont été numérisés et conditionnés en 2017.

Signalons enfin la présence d'un exemplaire du **médaillon de bronze** (article 97) sculpté par Jean-Baptiste Belloc, identique à celui qui fut inauguré le 22 juillet 1928 sur la maison natale de B. Roy à Marigny-le-Cahouët (exemplaire de 42 cm de diamètre, monté sur panneau de bois); et celle d'un **portrait peint** (article 103) dont l'auteur nous est inconnu (35 x 27 cm, huile sur toile).

4-5-Instruments de recherche

Répertoire numérique détaillé.

7-Contrôle de la description

Répertoire rédigé par Florine Lefebvre, stagiaire au Centre des archives diplomatiques de Nantes (marsjuin 2017, introduction terminée en avril 2018), sous la direction de Bérangère Fourquaux, conservateur du patrimoine. Les textes en arabe ont été identifiés et datés, lorsque cela était possible, par Sandrine Mansour, historienne.

Compléments apportés à l'instrument de recherche en 2021 et 2023.

5-Sources complémentaires

5-3-Sources complémentaires

Bibliothèque de l'INHA, collections Jacques Doucet

Archives 106, cartons 205-206: Archives Poinssot. Sous-fonds Papiers Bernard Roy

- Archives 106, 205, 01: Papiers personnels (1903-1937).
- Archives 106, 205, 02 : Journal (carnets 1 à 7, 1895-1904).
- Archives 106, 206, 01-03: Correspondance de Bernard Roy (1879-1936).
- Archives 106, 206, 04 : Papiers divers (1898-1913).

Répertoire analytique disponible en ligne sur le site de l'INHA.

Bibliothèque Gernet-Glotz

Bibliothèque Poinssot

Ensemble d'ouvrages provenant de la bibliothèque de la famille Poinssot, acquis en 2006 en coordination avec la bibliothèque de l'INHA qui a acquis les archives Poinssot. Cette bibliothèque comporte plusieurs ouvrages ayant appartenu à Bernard Roy (catalogue disponible en ligne).

Centre des archives diplomatiques de La Courneuve

Direction du Pers 394QO/1356		1884-1905
Correspondance 3	politique (XVIIe s1896) Tunis	1871-1886
Correspondance of 348CCC/59-63	consulaire et commerciale (1793-1901) Tunis	1866-1901
Mémoires et docu 49MD/1-14	uments (XVIº s1896) Tunis	1839-1889
Correspondance	politique et commerciale (1897-1918 et 1918-1940)	
205CPCOM/1-31	3 Tunisie	1880-1916
74CPCOM/1-339	Série P – Tunisie	1917-1929
Papiers d'agents	- Archives privées	
2PAAP	Papiers Gabriel Alapetite.	1854-1932
417PAAP	Papiers Maurice Bompard.	1854-1935

255PAAP	Papiers de Gabriel Puaux.	1883-1970	
Centre des archi	ves diplomatiques de Nantes		
Consulat général	de France à Tunis		
712PO/1/249-25	3 Correspondance arrivée avec les vice-consuls et agents consulaires de la circonscription (tous postes regroupés).	1875-1881	
712PO/1/326-32	8 Traités et conventions.	1685-1865	
Protectorat franç	ais en Tunisie		
Résidence généra	le		
1TU/1V/ 1176-12	Premier versement (1881-1949) Secrétariat général du gouvernement tunisien ; direction de la Sûreté publique et de l'Hygiène ; hygiène, spectacles, extraditions, expulsions, sécurité ; troubles, manifestations, espionnages, affaires diverses.	1882-1920	
	Première Guerre mondiale (1912-1925)		
1TU/125/25-36	Affaires intérieures.	1912-1925	
Archives nationales (France)			
LH/2418/8	Dossiers de chevalier et d'officier de la Légion d'honneur de Bernard Roy (numérisé, disponible en ligne via la base Léonore).	1881-1919	
Archives nation	ales de Tunisie		
Archives de la pér	iode coloniale, notamment :		
Série SG	Secrétariat général du Gouvernement tunisien Série divisée en sous-séries SG1 à SG15, en tout 167,5 m.l.	À partir de 1883	

5-4-Bibliographie

Publications de Bernard Roy

Articles parus dans la *Revue Tunisienne*, organe de l'Institut de Carthage, Tunis, société anonyme de l'imprimerie rapide. [CADN, PER 775]

- « Documents sur l'expédition de Tripoli, en 1209 de l'hégire (1795) », n°58, juillet 1906, p. 283-291.
- « Inscriptions arabes de Mahdia », n°108, janvier 1915, p. 29-34.
- « Deux documents inédits sur l'expédition algérienne de 1628 (1037 Hég.) contre les Tunisiens », 1917, p. 183-204.
- « Inscriptions arabes de Monastir », n°126, mars 1918, p. 85-91.

ROY, Bernard, POINSSOT, Paule, POINSSOT, Louis (avec le concours de), *Inscriptions arabes de Kairouan*, Paris, C. Klincksieck, 1950.

Publications sur Bernard Roy

Bernard Roy (1845-1919). Inauguration du médaillon de bronze placé sur sa maison natale à Marigny-le-Cahouët (Côte-d'Or) le 22 juillet 1928, Paris, imprimerie E. Paillet, 1929. [CADN, Br 1401]

CAILLAUD, Aurélien, CHAUFFOUR, Sébastien, « Un fonds peut en cacher un autre... et un autre... et un autre... : traitement et inventaire des archives Poinssot », in DONDIN-PAYRE, Monique, JAÏDI, Houcine, SAINT-AMANS, Sophie et SEBAÏ, Meriem (dir.), Autour du fonds Poinssot, INHA (« Actes de colloques »), [En ligne depuis le 24 octobre 2017, http://journals.openedition.org/inha/7151]

Ouvrages sur le protectorat français en Tunisie

ARNOULET, François, « Les problèmes de l'enseignement au début du protectorat français en Tunisie, 1881-1900 », Revue de l'institut des belles-lettres arabes, 1991
AUZARY-SCHMALZ, Nada, <i>La justice française et le droit pendant le protectorat en Tunisie</i> , Paris, Maisonneuve et Larose, 2008
GANIAGE, Jean, Les origines du protectorat français en Tunisie (1861-1881), Paris, PUF, 1959
MARTIN, Jean-François, <i>Histoire de la Tunisie de Ferry à Bourguiba</i> , Paris, l'Harmattan, 1993

Liste des annexes :

Annexe I : Notice biographique de Bernard Roy, liste des différents postes occupés

Annexe II: Dynastie husseinite des beys de Tunis (1705-1957)

Annexe III : Liste des Résidents généraux en Tunisie ayant côtoyé Bernard Roy

Annexe IV : Glossaire des termes arabes rencontrés dans l'instrument de recherche

Annexe V : Notes sur le médaillon sculpté par Jean-Baptiste Belloc

Annexe VI: Table méthodique des thèmes de la première partie (articles 1AE/138/3-44)



« Monsieur Roy. Dougga. 12 mai 1903 » (1AE/138/96)

Annexe I - Notice biographique de Bernard Roy, liste des différents postes occupés

1845 : Naissance à Marigny-le-Cahouët (Côte-d'Or)

1864 : Reçu à l'administration des télégraphes. Employé surnuméraire, Algérie

1866 : Employé de 5^e classe, Constantine (Algérie), Tunis, La Goulette

1870 : Employé de 4^e classe, La Goulette, Le Kef

1871 : Agent consulaire, Le Kef

1872 : Officier de l'Ordre du Nichan Iftikhar

1873 : Employé de 3^e classe, Le Kef

1875 : Employé de 2^e classe, Le Kef. Membre de la Société archéologique de la province de Constantine

1878 : Employé de 1ère classe, Le Kef

1879: Commis principal, Le Kef

1881 : Chevalier de la Légion d'honneur

1884 : Contrôleur civil et vice-consul, Le Kef

1886 : Grand Officier de l'Ordre du Nichan Iftikhar

1889 : Secrétaire général, Tunis

1892 : Grand Cordon de l'Ordre du Nichan Iftikhar

1894 : Consul de 1ère classe, Tunis

1900 : Consul général, Tunis. Publication de l'ouvrage *Extrait du catalogue des manuscrits et des imprimés de la bibliothèque de la Grande Mosquée de Tunis*, en collaboration avec Mhammed Bel Khodja et Mohammed El Hachaichi

1902 : Acquiert les droits de traduction de l'ouvrage historique d'Ibn Abi Dhiaf (1804-1874), *Présent des hommes de notre temps. Chroniques des rois de Tunis et du Pacte fondamental*, mais n'a pas le temps de publier l'ouvrage

1903 : Officier de la Légion d'honneur

1906: Reçoit la décoration de « El Ahed »

1910 : Secrétaire général pour la Justice, Tunis

1919 : Mort à Tunis

En 1705, Hussein ben Ali devient bey de Tunis. Il fonde la dynastie des Husseinites et instaure un régime héréditaire qui dure jusqu'à la proclamation de la République en 1957.

Hussein I^{er} Bey (1705-1735) Ali Ier Pacha (1735-1756) Mohamed Rachid Bey (1756-1759) Ali II Bey (1759-1782) Hammouda Pacha (1782-1814) Osman Bey (1814) Mahmoud Bey (1814-1824) Hussein II Bey (1824-1835) Mustapha Bey (1835-1837) Ahmed I^{er} Bey (1837-1855) M'Hamed Bey (1855-1859) Mohamed es Sadock Bey (1859-1882) Ali III Bey (1882-1902) Mohammed el Hadi Bey (1902-1906) Mohammed en Naceur Bey (1906-1922) Mohammed el Habib Bey (1922-1929) Ahmed II Bey (1929-1942) Moncef Bey (1942-1943)

Lamine Bey (1943-1957)

Annexe III - Liste des Résidents généraux en Tunisie ayant côtoyé Bernard Roy

Ministres résidents de France en Tunisie

ROUSTAN Théodore (1833-1906), en poste de 1881 à 1882

CAMBON Paul (1843-1924), en poste de 1882 à 1886

Résidents généraux de France en Tunisie

MASSICAULT Justin (1838-1892), en poste de 1886 à 1892

ROUVIER Charles (1849-1915), en poste de 1892 à 1894

MILLET René (1849-1919), en poste de 1894 à 1900

PICHON Stephen (1857-1933), en poste de 1900 à 1907

ALAPETITE Gabriel (1854-1932), en poste de 1907 à 1917

FLANDIN Étienne (1853-1922), en poste de 1918 à 1920

Annexe IV - Glossaire des termes arabes rencontrés dans l'instrument de recherche

Bit-el-mal: s'apparente au Trésor Public dans les anciens états islamiques.

Djemaïa: administration des biens habous.

Habous : type de législation relative à la propriété foncière.

Khaldounia : première école moderne de Tunisie fondée en 1896 à Tunis. Le nom de cette école fait référence au penseur arabe Ibn Khaldoun.

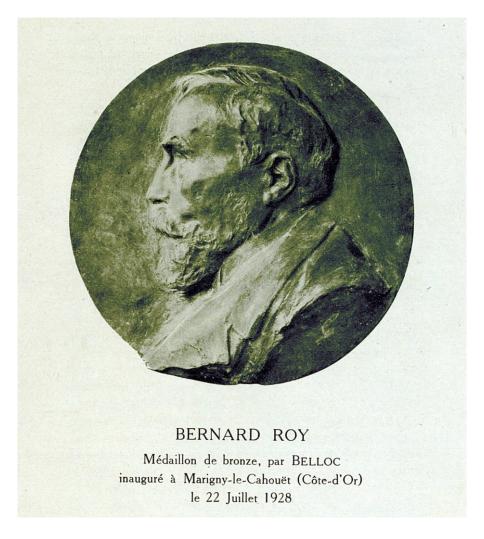
Kouttab : école coranique élémentaire.

Medjba: impôt tunisien en vigueur entre le XVII^e siècle et 1913.

Zaouïa: édifice religieux musulman.

Jean-Baptiste Belloc (1863-1919) est un sculpteur français reçu à l'École des beaux-arts de Paris en 1882. Il effectue plusieurs voyages en Tunisie et en Algérie et réalise notamment le *Buste d'Ali III Bey* (1899), un bas-relief en façade du théâtre municipal de Tunis (1902) et le *Monument à Massicault* à Bizerte (1908).

Il est l'auteur du portrait de Bernard Roy de profil, médaillon de 1903, en bronze sur support en bois, coté 1AE/138/97.



Reproduction du médaillon dans la brochure imprimée Bernard Roy (1845-1919). Inauguration du médaillon de bronze place sur sa maison natale à Marigny-le-Cahouët (Côte-d'Or) le 22 juillet 1928, Paris, imprimerie E. Paillet, 1929, p. 18 (1AE/138/94)

Le fonds fournit quelques éléments sur son contexte de production :

1AE/138/91 et 94 - Notes de L. Poinssot, copies de lettres de J.-B. Belloc à B. Roy:

- 1902 (?) : J.-B. Belloc demande à B. Roy une dizaine de rendez-vous pour la réalisation du médaillon.
- 29 mars 1903 : J.-B. Belloc reçoit ses caisses de Tunis, avec le moule de son médaillon. Il projette de « faire couler l'épreuve, la retoucher, puis la faire fondre ».
- 28 avril 1903 : médaillon fondu en bronze. Présenté au Salon de peinture et de sculpture de 1903, mentionné dans la seconde édition du catalogue.
- 24 mai 1903 : B. Roy règle le fondeur.
- 12 juillet 1903 : expédition du médaillon sculpté à Tunis.

1AE/138/83 - Lettres de J.-B. Belloc à B. Roy:

- D'après les différentes lettres envoyées à B. Roy, on apprend que les deux hommes se rencontrent en 1898. J.-B. Belloc offre à B. Roy un médaillon en plâtre (lettre du 24 mai 1898), lui parle de ses œuvres réalisées, notamment le buste du bey de Tunis (lettre du 6 juillet 1898) et lui demande le règlement de ses frais.
- On comprend par la suite, dans les courriers envoyés entre 1899 et 1913, que B. Roy devient un protecteur de J.-B. Belloc, lui apporte son soutien (projet du monument Massicault), lui donne son avis sur ses réalisations, lui présente les personnalités influentes de Tunis.

Annexe VI - Table méthodique des thèmes de la première partie (articles 1AE/138/3-44)

Politique

Administration tunisienne: 1AE/138/3

Algérie : 1AE/138/5

Autres pays (États-Unis, Empire ottoman, Espagne): 1AE/138/7

Colonisation : 1AE/138/9 Colons de Tunisie : 1AE/138/10

Conférence consultative: 1AE/138/12

France: 1AE/138/18

Gouvernement tunisien: 1AE/138/20

Italie: 1AE/138/28 Maroc: 1AE/138/31

Politique tunisienne : 1AE/138/34 Population indigène : 1AE/138/35

Protectorat français en Tunisie : 1AE/138/38 Résidence générale à Tunis : 1AE/138/40

Droit et législation

Droit et législation : 1AE/138/13 Habous (société des) : 1AE/138/21 Propriété foncière : 1AE/138/37

Société

Chrétienté : 1AE/138/8 Enseignement : 1AE/138/15 Faits divers : 1AE/138/16

Histoire et géographie : 1AE/138/22

Islam : 1AE/138/26-27 Judaïsme : 1AE/138/29 Mœurs : 1AE/138/32

Patrimoine, culture et tourisme : 1AE/138/33

Presse: 1AE/138/36

Santé publique : 1AE/138/42

Économie

Commerce: 1AE/138/11

Économie et finance : 1AE/138/14 Impôts et budget : 1AE/138/23

Industries: 1AE/138/24

Infrastructures (aménagements) : 1AE/138/25 Transports (aménagements) : 1AE/138/44

Justice et sécurité

Armée: 1AE/138/6 Frontières: 1AE/138/19 Justice: 1AE/138/30

Renseignements politiques: 1AE/138/39

Sécurité: 1AE/138/43

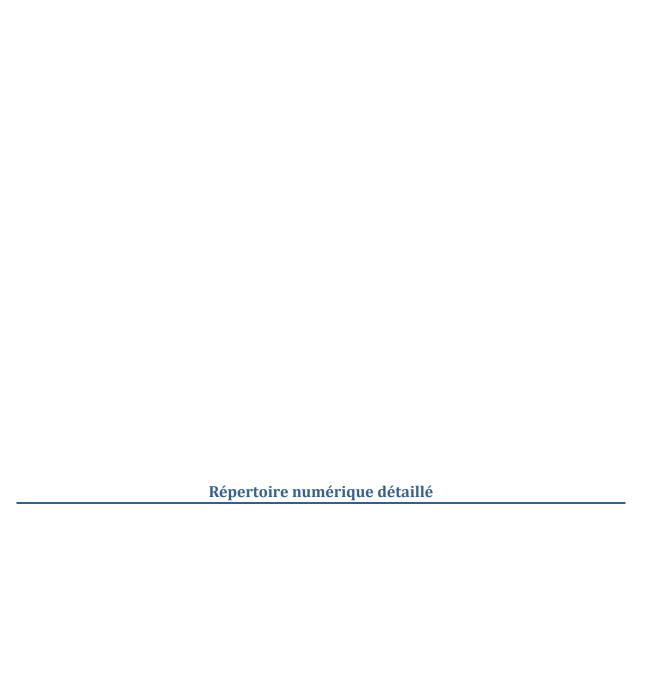
Exploitation et ressources de la Tunisie

Agriculture: 1AE/138/4 Faune et flore: 1AE/138/17

Ressources naturelles: 1AE/138/41

Sommaire

Papiers de fonctions	1AE/138/1-48
Copies de documents historiques	1AE/138/49-57
Travaux littéraires	1AE/138/58-82
Correspondance	1AE/138/83-88
Papiers personnels	1AE/138/89-100
Papiers des Poinssot : pièces éparses	1AE/138/101
Supplément	1AF/138/102-103



1AE/138/1-48	Papiers de fonctions	
1AE/138/1	Papiers personnels et protocole : agendas (1908, 1909, 1911, 1912), carnet d'adresses [s.d.], carnets de notes (1893, 1895, 1896, 1904-1905, 1910, [s.d.]), annuaire (1916, 1917), récépissés de colis (1899), programmes d'événements officiels, menus, cartons d'invitation, fairepart de mariage et de décès, article de presse, note de frais, cartes postales, carte de visite, lettres en arabe de vœux, de félicitations et de remerciements (1882-1918, [s.d.]).	1882-1918
1AE/138/2	Agent consulaire (1871-1884) et contrôleur civil (1884-1889) au Kef. – Insurrections, pillages, renseignements : notes de B. Roy, lettres adressées à B. Roy, notes, rapports, en français et en arabe.	1880-1884, 1899 ¹² , [s.d.]
1AE/138/3-48	Secrétaire général du Gouvernement tunisien (1889-1919) ¹³	
1AE/138/3-44	Dossiers thématiques ¹⁴	
1AE/138/3	Administration tunisienne. – Contrôles civils, conseils municipaux de Tunisie, caïdats, khalifats, administration de Tunis, fonctionnaires : rapports, lettres, décrets et projets de décrets (1896, 1906, 1908, [s.d.]), notes de B. Roy [s.d.], articles de presse (1897-1911), acte d'état civil en arabe (1911), registres de délivrance de passeports (1833-1873, en arabe, reproductions photographiques identifiées comme « clichés 1 à 29 »), mandats et contrats administratifs (1905, en arabe, reproductions photographiques identifiées comme « clichés 1 à 106 ») ¹⁵ .	1896-1911
1AE/138/4	Agriculture. – Culture des oliviers, viticulture, autres cultures, exploitations agricoles, fermages, caisses rurales, chambre d'agriculture : programme de visite d'une ferme-école (1903), articles de presse et de revues en français et en italien, notes de B. Roy, rapports (1859, 1886-1909, [s.d.]).	1859, 1886-1909
1AE/138/5	Algérie : articles de presse et de revues (1891-1910, [s.d.]).	1891-1910
1AE/138/6	Armée. – Armées tunisiennes, marine, recrutement, tirailleurs algériens, affaire du colonel Rebillet : articles de presse et de revues (1898-1909, [s.d.]), notes de B. Roy (1907, [s.d.]), carte (1898), notices, décrets et rapports (1878, 1892, 1900, 1901).	1878-1909

¹² L'ensemble de ces documents est contemporain de la période où B. Roy est agent consulaire puis contrôleur civil au Kef, hormis un document en arabe daté de 1899. Ce document n'a pas été déplacé afin de préserver l'intégrité de l'ensemble.

¹³ Certaines pièces sont antérieures à 1889 mais ont été laissées dans les dossiers, dont on peut considérer qu'ils ont été dans leur globalité constitués pendant la période où B. Roy était secrétaire général.

¹⁴ Classement des thématiques par ordre alphabétique. Voir en annexe V la liste complète des thématiques, regroupées par catégories.

¹⁵ Les photographies correspondant aux « clichés 1 à 29 » et aux « clichés 1 à 106 », trop petites pour être lues à l'œil nu, ont été numérisées.

Notices, décrets, rapports et carte :

- GRIFFON DU BELLAY, F., Notice sur la situation actuelle de la Marine en Algérie, Alger, imprimerie de l'association ouvrière V. Aillaud et Cie, 1878.
- IMBERT, A., *Notice sur les services maritimes de l'Algérie*, Alger-Mustapha, Giralt imprimeur photograveur, 1900.
- ROZET, Albin, Les Baharia ou tirailleurs de mer. Discours et proposition de loi, Saint-Dizier, typographie et lithographie O. Godard, 1900.
- ROZET, Albin, Rapport adressé à M. le Ministre de la Marine à la suite de son enquête en Algérie sur la question des Baharia ou tirailleurs de mer, 1901.
- SALAGNAC, B., Armée d'Afrique. Réserve d'ex-tirailleurs algériens, Paris, imprimerie Paul Dupont, 1892.
- Loi sur le recrutement. Décret du 12 janvier 1892, Tunis, imprimerie B. Borrel, 1892.
- Carte de l'Algérie (côtes) faisant ressortir le produit par ports de pêche pendant l'année 1898 et indiquant les gisements de corail, Alger, imprimerie Giralt, 1898 (sans échelle).

1AE/138/7

Autres pays. – États-Unis, Empire ottoman, Espagne: articles de presse et de revues (1901-1910, [s.d.]), notes, notes de B. Roy et copies de lettres, en français et en arabe (1908-1910, [s.d.]).

1901-1910

1AE/138/8

Chrétienté. – Célébrations, missions catholiques, cardinal Lavigerie, propagande évangélique : articles de presse et de revues (1900-1910, [s.d.]), notes de B. Roy (1896), brochures (1894, 1897, 1900).

1894-1910

Brochures:

- Lettre pastorale de Monseigneur l'archevêque de Carthage primat d'Afrique sur les devoirs et les vertus de la vie simple et commune, Tunis, imprimerie française B. Borrel, 1894.
- Lettre pastorale et mandement de monseigneur l'évêque de Constantine et d'Hippone pour la prise de possession de son diocèse, Tunis, imprimerie française B. Borrel, 1897.
- ANSELME DE PUISAYE (D'), Le monument du cardinal Lavigerie à Saint-Louis de Carthage, Paris, Ernest Ledoux éditeur, 1900.

1AE/138/9

Colonisation. — Colonisation de la Tunisie, colonies françaises et étrangères : articles de presse et de revues (1896-1911, [s.d.]), rapports (1889, 1899, 1903).

1889-1909

Rapports:

- Rapport déposé par M. de Carnières au nom de la souscommission chargée d'étudier l'enquête faite en 1899 sur la colonisation par les soins de la Résidence générale à Tunis, Tunis, imprimerie rapide, 1903.
- WOLFROM, Gustave (dir.), *Notes sur la Tunisie, Service de la colonisation*, Tunis, imprimerie générale, 1900.
- POYDENOT, G., La question d'Obock en 1889. Rapport présenté à M. Étienne, sous-secrétaire d'État aux colonies, Paris, imprimerie Régnier, 1889 (2 exemplaires).

1AE/138/10	Colons de Tunisie : articles de presse et de revues, notes de B. Roy, rapports.	1898-1912, [s.d.]
1AE/138/11	Commerce. – Zones franches, douanes, commerce maritime, monopoles, débits de boissons, juridiction commerciale, protectionnisme, pêche, commerce du blé : articles de presse et de revues et notes.	1897-1910, [s.d.]
1AE/138/12	Conférence consultative : articles de presse et de revues (1893-1911, [s.d.]), arrêté (1907).	1893-1911
1AE/138/13	Droit et législation : articles de presse (1900-1906, [s.d.]), projet de réforme [s.d.], textes en français et en arabe (1910, [s.d.]), décret (1915).	1900-1915
	 Textes: Constitution et loi organique du royaume tunisien, [s.d.]. Projet de décret sur la gestion et l'aliénation du domaine immobilier de l'État, 1915. 	
1AE/138/14	Économie et finance. – Anciens usages, coût de la vie, questions salariales : articles de presse et de revues (1899-1913, [s.d.]), notes en français et en arabe (1794-1807, 1880-1910, [s.d.]), courriers adressés à B. Roy, en arabe (1881-1918, [s.d.]).	1794-1807, 1880-1918
1AE/138/15	Enseignement. – Instruction de la population indigène, instruction dans les colonies françaises, Khaldounia, langue arabe, kouttabs : projets de réformes, notes de B. Roy, lettres, articles de presse et de revues en français et en arabe.	1895-1921
1AE/138/16	Faits divers. – Affaire De Morès, affaire Salomon, affaire Pellerin, affaire Ben Nour, affaire Couitéas, affaire de Kraslin-Tala, incident de Kébille, cérémonies, litiges: articles de presse, notes de B. Roy et notes en arabe (1890-1918, [s.d.]), copie d'extrait de minutes [s.d.], textes en arabe (1832, 1848, 1857-1859, 1868), lettres adressées à B. Roy et autres lettres, en français et en arabe (1890-1919, [s.d.]).	1832-1919
	Le dossier De Morès contient une brochure imprimée : <i>Monsieur le colonel Rebillet, demandeur, contre Monsieur Jules Delahaye et Madame la Marquise de Morès, défendeurs</i> , audiences es 22 et 23 juillet 1903, Tribunal civil de Moulins (1903).	
1AE/138/17	Faune et flore. – Chasse, espèces endémiques, bois et forêts: articles de presse et de revues (1900-1904, 1906-1909, [s.d.]), note pour le Conseil d'État (1862), notes de B. Roy et projet de décret [s.d.], plan de Ghate et ses environs fait d'après le croquis du cheik el Naïb Sidi Mohamed Taib ben Brahim Mokadem Kadria avec enveloppe contenant de la soie et des graines de plante [s.d.].	1862, 1900-1909

1AE/138/18	France. – Présidence de la République française, gouvernement français : note [s.d.], articles de presse et de revues (1902-1906, 1909, 1912, [s.d.]), texte satirique [s.d.].	1902-1912
1AE/138/19	Frontières: traductions de textes (1898), copies de lettres [s.d.], rapports et notes (1886, 1906, 1910), articles de presse (1910), dessin Rapport sur les troubles de la frontière, mai 1873, [s.d.].	1886-1910
1AE/138/20	Gouvernement tunisien. – Bey de Tunis, famille beylicale, secrétariat général : articles de presse et de revues, notes de B. Roy, lettres adressées à B. Roy, décrets.	1892-1912, 1922
1AE/138/21	Habous (société des) : lettre (1898), rapports (1896, [s.d.]), articles de presse et notes (1885-1918, [s.d.]).	1885-1918
1AE/138/22	Histoire et géographie. — Tunisie, Kairouan, météorologie, éphémérides, histoire de Louis-Philippe : articles de presse et de revues (1898-1911, 1922, [s.d.]), carte de la Tunisie (17x23,5 cm, échelle : 1/2000000°) [s.d.], notes et carnets de notes de B. Roy, lettre à B. Roy, lettres officielles, notes et textes en français, en arabe et en italien (1868-1907, [s.d.]).	1868-1922
1AE/138/23	Impôts et budget. – Bit-el Mal, medjba, dette tunisienne : rapports (1869, 1896, 1908, [s.d.]), articles de presse et de revues (1899-1909, [s.d.]), notes (1909, [s.d.]).	1869-1909

Rapports:

- Medjba des cinq villes, résumé du rapport de M. Ducroquet, 1896.
- Timbre et enregistrement. Révision des décrets des 30 décembre 1895, 11 janvier, 25 février et 27 avril 1896. Rapport de la commission instituée par arrêté du Résident général de la République française du 28 mars 1896. Texte des nouveaux projets, Tunis, imprimerie française B. Borrel, 1896.
- Grandeur et décadence de la dette tunisienne. Simple aperçu sur l'origine de la dette tunisienne, [s.d.].
- GUTTIERES, Jacques (le chevalier), *Projet de règlement des dettes tunisiennes*, Florence, imprimerie J. Pellas, 1869.
- Exposé des faits concernant les emprunts tunisiens et les réclamations des créanciers français, Paris, imprimerie centrale des chemins de fer, 1869.
- Comité de contrôle de la commission financière, Rapport sur l'exercice quinquennal 1870-1875 de la gestion des revenus concédés par le service de la Dette tunisienne, Bône, imprimerie Dagand, 1875.
- Conférence consultative, Note au sujet de la réforme de la medjba, session de novembre 1908, 1908.

1AE/138/24 Industries : articles de presse et de revues (1897-1910, [s.d.], rapport 1897-1910 de M. Kuess, *Pâtes à papier en Tunisie*, [s.d.].

1AE/138/25	Infrastructures. – Port de Bizerte, ports, quartier du Belvédère à Tunis, palais du Bardo, direction des Travaux publics : articles de presse et de revues (1893-1910, 1942, [s.d.]), plans [s.d.], cahier des charges (1898).	1893-1910, 1942
	Plans : - Plan du Bardo, échelle 1/1000 ^e [s.d.]. - Plan du lotissement de Belvédère-Cité-Jardin, échelle 1/1500 ^e [s.d.].	
1AE/138/26-27	Islam	1889-1912
1AE/138/26	Panislamisme, pèlerinages, fetouas, réformes : notes de B. Roy, notes, textes et lettres en français et en arabe, articles de presse (1889-1912, [s.d.]), calendrier (1918), bibliographies [s.d.], ouvrages et extraits d'ouvrages (1894, 1906, [s.d.]).	1889-1912
	 Ouvrages et extraits d'ouvrages: PEREN, Dominique, L'islamisme et le sens tragique, [s.d.]. KIAMIL, Bey, Vérité sur l'islamisme et l'empire ottoman, Paris, imprimerie de Charles Noblet et fils, 1894. BEL-KHODJA, M'hamed, Le pèlerinage de La Mecque, Tunis, imprimerie française B. Borrel, 1906. 	
1AE/138/27	Zaouïas et confréries religieuses : notes de B. Roy, notes, textes et lettres en français et en arabe (1889-1912, [s.d.]), bibliographies [s.d.].	1889-1912
1AE/138/28	Italie. – Question de la Tripolitaine, colonisation italienne : articles de presse et de revues, en français et en italien (1890-1913, 1943), notes de B. Roy [s.d.], carte postale [s.d.].	1890-1913, 1943
1AE/138/29	Judaïsme. – Israélites en Tunisie, justice, naturalisation, deuxième schisme des Grana, éducation, nomination des rabbins: articles de presse (1895-1911, 1913, 1918. 1919, [s.d.]), notes et carnet de notes de B. Roy (1896, 1908-1912, [s.d.]), proposition de décret (1909), copie de communiqué (1898), brochures (1896-1918, [s.d.]).	1895-1919
	 Brochures: Communauté israélite portugaise de Tunis, Compte de gestion budgétaire des exercices: 1903-1908, Tunis, imprimerie française B. Borrel, 1909. GUELLATY, Hassan, ZAOUCHE, A., BACH-HAMBA, A., La justice tunisienne. Les israélites et la justice. Les israélites tunisiens, Tunis, société anonyme de l'imprimerie rapide, 1909. Organisation sioniste: bureau de Londres, La Grande-Bretagne, la Palestine et les Juifs: le peuple juif célèbre sa charte nationale, Londres, The Field & Queen, 1918. VASSEL, Eusèbe, « Les juifs à l'intérieur de la Tunisie » extrait de la Revue indigène, Paris [s.d.]. BAHAR, Jacques, Halte-là!, Tunis, imprimerie de l'association ouvrière, 1901. 	

- SMAJA, Mardoche, L'extension de la juridiction et de la nationalité françaises en Tunisie, Tunis, express-imprimerie, 1905.
- Pour la Justice. Discours prononcés au meeting du 2 octobre 1909, Tunis, imprimerie modèle Ayou Soussan, 1909.
- SAMAMA, Nissim, De la naturalisation française des israélites tunisiens et accessoirement De l'extension de la juridiction des tribunaux français, Paris, imprimerie centrale de la Bourse, 1908.
- Mémoire présenté par les opposants à la demande d'immatriculation des écoles israélites de Tunis faite par l'école normale orientale israélite de Paris, Tunis, imprimerie internationale, 1896.
- Échos judiciaires du Tribunal de l'Ouzara de Sfax, Tunis, imprimerie de l'association ouvrière, 1900.
- Immatriculation n°1744, [s.d.].

1AE/138/30

Justice. – Jurisprudence, réforme : articles de presse et de revues (1894-1918, [s.d.]), notes de B. Roy, rapports, projets de réforme, traductions de traités (1891-1913, [s.d.]).

1891-1913

1AE/138/31

Maroc : articles de presse et de revues (1859, 1901-1911, [s.d.]), notes de B. Roy (1907-1909, 1917, [s.d.]), lettres adressées à B. Roy (1890, 1908-1912, [s.d.]), texte traduit [s.d.], ouvrages (1886-1916).

1859, 1886-1917

Ouvrages:

- CANAL, J., « Les troubles de la frontière marocaine », extrait du Bulletin de la Société de géographie, Oran, typographie et lithographie Paul Perrier, 1886.
- MONTET, M., « Un voyage au Maroc », extrait du Bulletin de la Société de géographie d'Alger et d'Afrique du Nord, Alger, imprimerie typographique et lithographique S. Léon, 1901.
- La France au Maroc, discours prononcé par M. René Millet, Paris, Comité du Maroc, 1909.
- Conférence faite à Casablanca par M. Luret, directeur des services de la dette sous la présidence de M. le général Lyautey, Résident général de la République française au Maroc, 24 septembre 1915, 1915.
- Gaillard, Henri, *La réorganisation du gouvernement marocain*, Paris, publication du Comité de l'Afrique française, 1916.

1AE/138/32

Mœurs. – Homosexualité, circoncision, mort, mariage, prostitution, esclavage: articles de presse et de revues (1902, 1903, 1908-1910, 1918, [s.d.]), notes [s.d.].

1902-1918

1867-1913

1AE/138/33

Patrimoine, culture et tourisme. – Théâtre arabe, art tunisien, voyages en Tunisie, littérature : articles de presse et de revues en français, en arabe et en anglais (1896-1911, [s.d.]), notes de B. Roy (1867-1869, 1909, [s.d.]), revue *L'action africaine* (1913), lettre des artistes musulmanes de Tunis (1892), brochure de la Compagnie des chemins de fer de Bône-Guelma, *Le tourisme en Tunisie*, Paris, J. Barreau imprimeur-éditeur, [s.d.].

1AE/138/34	Politique tunisienne. – Nationalisme, Néo-Destour, Jeunes tunisiens : articles de presse et de revues (1897-1924, [s.d.]), notes de B. Roy, lettres à B. Roy et lettres officielles en français, en arabe et en italien (1880-1918, [s.d.]).	1880-1924
1AE/138/35	Population indigène. – Naturalisation, assimilation, droit, politique, alcoolisme : notes, articles de presse.	1897-1915, [s.d.]
1AE/138/36	Presse. – Journaux tunisiens, journaux français, journaux turcs, renseignements sur les journalistes: lettre (1907), procès-verbal (1906), notes de B. Roy (1908, 1910, [s.d.]), articles de presse et de revues (1883-1918, [s.d.]), journaux en arabe (1908-1909), illustration [s.d.].	1883-1918
	Journaux : - Al-Adl, journal d'Istanbul, n° 1-11, 1908-1909.	
	 Illustration: ZAKI, H. A., « The awakening of Turkey, H.I.M. the sultan Mohamed V reviews his army in Constantinople », The Cairo Punch, n°56, [s.d.]. Personnages représentés (coin inférieur gauche, de gauche à droite): [à cheval] « le champion Mahmoud Chawka pacha », « Alghazi Mukhtar pacha », « S.A. Alkhadiwa », « S.M. le grand calife ». 	
1AE/138/37	Propriété foncière: articles de presse et de revues (1897-1912, [s.d.]), décrets en arabe (1827, 1851, 1873-1874), brochure de MICHEL E., La valeur vénale actuelle des terres en Tunisie (1910), Paris, Berger-Levrault éditeurs, (1911).	1827, 1851, 1873-1874, 1897-1912
1AE/138/38	Protectorat français en Tunisie. – Mise en place, propagande : articles de presse et de revues (1893-1929, [s.d.]), notes en français et en arabe [s.d.], programme (1896), rapports et décrets (1889, 1902, 1903 [s.d.]).	1893-1929
	 Rapports: PUECH, Louis, Rapport fait au nom de la Commission du budget chargé d'examiner le projet de loi portant fixation du budget général de l'exercice 1904, 1903. SALADIN, H., Rapport technique sur la construction du palais tunisien à l'exposition de 1889 par H. Saladin, architecte du palais, 1890. SALADIN, H., Rapport adressé à M. le directeur général des Travaux publics de la régence de Tunis, sur les constructions de la section tunisienne à l'exposition universelle de Paris en 1889, [s.d.]. 	
1AE/138/39	Renseignements politiques : notes de B. Roy, notes en français et en arabe.	1889-1913, [s.d.]
1AE/138/40	Résidence générale à Tunis. – Congrès, Résidents généraux (René Millet, Stephen Pichon): articles de presse et de revues (1898-1911, [s.d.]), rapports, notes et lettre officielle (1897, 1909 [s.d.]).	1897-1911

1AE/138/41	
------------	--

Ressources naturelles. – Minéraux, phosphates, pétrole, gaz, mines, eau, barrage d'El Alem: articles de presse (1886-1909, [s.d.]), brochures (1897, 1909, 1929), correspondance et procès-verbaux (1898, 1912, 1913), photographies originales [s.d.], rapport et note de la Conférence consultative (1905, 1909).

1886-1929

Brochures:

- Compagnie des phosphates et du chemin de fer de Gafsa (Tunisie). Décret approuvant la convention de concession des phosphates et du chemin de fer de Gafsa. Convention. Cahier des charges de la mine. Cahier des charges du chemin de fer. Avenant à la convention. Statuts. Décret approuvant la substitution de la société au concessionnaire, Paris, Imprimerie Chaix, 1897.
- Les réserves de la Tunisie en acide phosphorique par M. L. Berthon, ingénieur en chef du service des mines de Tunisie, Madrid, Graficas Reunidas, 1929.
- Conférence consultative, 33^e session (novembre 1909). Étude d'une législation minière, 1909.

1AE/138/42

Santé publique. — Choléra, ligue antialcoolique, famine, hôpitaux, bienfaisance: articles de presse et de revues (1893, 1898, 1902-1911, [s.d.]), notes de B. Roy, rapport (1915, [s.d.]).

1893-1915

1AE/138/43

Sécurité: articles de presse et de revues (1893-1909, [s.d.]), notes de B. Roy (1896, [s.d.]), textes en arabe [s.d.], lettre du Résident général R. Millet au ministre des Affaires étrangères sur la sécurité en Tunisie (1898).

1893-1909

1AE/138/44

Transports. – Chemins de fer, transsaharien, automobile, transport aérien: articles de presse (1887-1910, 1919), notes de B. Roy [s.d.], notes (1919), plans et cartes de lignes [s.d.].

1887-1919

Plans et cartes:

- Ligne de Menzel bou Zalfa à Kelibia, extrait, plan général au 1/10000^e [s.d.].
- Carte des chemins de fer de l'Algérie et de la Tunisie, échelle 1/3000000^e [s.d.].
- Algérie et Tunisie (avec les chemins de fer), échelle 1/6500000^e
 [s.d.].

1AE/138/45-48

Dossiers de documents professionnels sans cohésion¹⁶

1AE/138/45

Notes de B. Roy, lettres et notes à B. Roy, copies de lettres et lettres officielles, rapports et décrets, articles de presse et notes en français et en arabe.

¹⁶ Ensemble composé de documents divers (notes, articles de presse, brouillons, *etc.*), sans thématique commune, le plus souvent non datés et réunis en plusieurs dossiers difficilement analysables. Pour éviter de perdre des informations, ces dossiers ont été laissés en état.

1AE/138/46	Notes de B. Roy, lettres et notes à B. Roy, rapports, articles de presse et notes en français et en arabe.	1889-1923
1AE/138/47	Notes de B. Roy, lettres et notes à B. Roy, copies de lettres, articles de presse, notes et textes en français et en arabe (reproductions photographiques).	1889-1919
1AE/138/48	Notes de B. Roy, lettres et notes à B. Roy, rapports et décrets, articles de presse et notes en français et en arabe.	1893-1919
1AE/138/49-57	Copies de documents historiques ¹⁷	
1AE/138/49-57 1AE/138/49	Copies de documents historiques ¹⁷ Traités et documents historiques : copies de B. Roy dans des carnets de notes, en français, anglais et italien.	[s.d.]
	Traités et documents historiques : copies de B. Roy dans des carnets de	[s.d.] [s.d.]

Rapports de missions, notices, rapports et traités :

- Mission du général Ahmed en Angleterre, 1846.
- Notice à insérer dans l'Almanach impérial, 1865.
- L'émir Abd el Qader, 1871.
- Nomination du colonel Campenon en remplacement du colonel Taverne, 1862.
- Rébellion de S.A. Adel bey en 1867.
- Mission de M. G. Raffo et Moustapha Kaznadar à Paris en 1837.
- Algérie. Province de Constantine. Etat général et numérique des tentes tunisiennes établies sur le territoire de la subdivision de Bône, [s.d.].
- Algérie. Province de Constantine. État général et numérique des tentes algériennes établies sur le territoire tunisien, [s.d.].
- Mission de M. G. Raffo à Tunis auprès de S.M. V. Emmanuel, 1849.
- Mission de M. G. Raffo auprès de S.M. le roi de Naples, 1858-1859.
- Mission de M. G. Raffo et du général Salah Chiboule auprès du roi de Sardaigne en 1850.
- Mission de M. G. Raffo à Londres pour congratuler la reine de son mariage, 1840.
- Voyage de S.A. Mohammed Essadok bey en Algérie en 1860.
- Mission de Moustapha El Balhouane à Constantinople en 1840.
- Affaire de M. de Beauval, consul général de France avec Si Moustapha Kaznadar, premier ministre de S.A. le bey en 1864.
- Mission de M. Mustapha aga à Constantinople en 1862.
- Mission de M. Félix Raffo en Autriche, 1870.
- Mission de Moustapha El Balhouane à Constantinople en 1837.

 $^{^{17}}$ Les copies sont toutes contemporaines de B. Roy, les dates des originaux figurent dans l'analyse si elles sont connues.

- Mission de Mohamed Ali à Constantinople, 1853.
- Mission du général Moustapha Ben Ismaël auprès de S.M. Humbert, 1878.
- Mission du général Farhat à Naples en 1857.
- Mission du prince Hussein bey à Palerme en 1881.
- Mission du général Selim aga en Espagne et à Monaco en 1864.
- Voyage de M. Mustapha Ben Ismaïl à Paris en 1878-1881.
- Mission de M. Farhat aga à Constantinople en 1839.
- Mission de Giuseppe Raffo à Paris en 1842.
- Mission de Giuseppe Raffo à Paris en 1849.
- Mission de M. G. Raffo à Paris et à Londres en 1841.
- Mission de M. G. Raffo à Paris en 1845.
- Mission de Si Hassouna Matali à Paris en 1851.
- Mission de Koutchouk Mohamed Kobtan, 1845.
- Traité pour le renouvellement des capitulations et articles de paix entre la France et la Tunisie, 1710.
- Mission de Mohamed Boulimane et d'Ahmed Boukraa à Constantinople, 1841.
- Mission du général Ismaïl Essouni en Autriche en 1857.
- Mission du général Rachid à Paris en 1859.
- (Ahmed bey) Belhaouan à Constantinople, 1840-1841.

Rapports de missions, lettres et rapports officieux : traductions et copies en français, en arabe et en anglais.

[s.d.]

Rapports de missions, lettres et rapports officieux :

- Mission de Sidi Brahim Erriaki à Constantinople en 1841 (1257).
- Mission du général Khéreddine à Constantinople en 1841.
- Mission de Mohamed Khaznadar à Constantinople en 1849.
- GAUDIN L., Attitude politique du gouvernement français dans ses rapports avec la Turquie en ce qui concerne l'indépendance de la régence de Tunis, 1840-1856, Alger, Gavault Saint-Lager, 1885.
- Présents envoyés par le bey de Tunis à Constantinople, [s.d.].
- Mission de Koutchouk Mohamed Kabotan à Constantinople en 1265 (1849) au sujet du cadeau refusé.
- Mission de Khéreddine kahia et du cheikh Ahmed Ben Diaf à Constantinople en 1842.
- Mission du général Khéreddine à Constantinople en 1859 pour l'investiture de S.A. Mohamed Essadok.
- Annexion de Tripoli à la Tunisie sur la demande de sa notabilité. Mission de Chakir à Constantinople en 1833-1835.
- Lettres de la correspondance de Malte avec M. Castelli et avec
 M. Cobazio de Palerme pendant l'année 1809 et M. Giovanni Penta de Malte ce jour 23 octobre 1811.
- Incident soulevé par le consul général d'Angleterre au sujet des égards dus à son rang, 1860.
- Lettres aux beys de Tunis, 1797, 1831-1833, 1837, 1845, 1846, 1848, [s.d.].
- Correspondance échangée entre le gouvernement de S.M. britannique et celui de S.A. le bey au sujet du projet de son voyage à Londres en 1847.

- Correspondance entre les Gouvernements français et tunisien sur les affaires « Lasry » et « Aiguillon et Pontus », 1831-1860.
- Dossier « Aiguillon et Pontus », 1820-1860.
- Dossier sur l'exploitation et l'installation du télégraphe en Tunisie, 1859-1861, 1865.
- Mission de M. Guiseppe Raffo à Paris et à Londres de 1849-1850 au sujet du tribut annuel à payer par la Tunisie à la Turquie qui cherchait vainement à modifier le statu quo.

Lettres et rapports officieux, décrets, règlements : notes de B. Roy, traductions et copies, en français, en arabe, en italien et en anglais.

[s.d.]

Lettres et rapports officieux, décrets, règlements :

- Réclamations diverses contre l'ingérence des autorités locales dans les affaires des sujets des puissances étrangères, 1849-1877.
- Lettre d'Ahmed bey au chevalier de Théis, consul général de France à Tunis, 3 novembre 1851.
- Décret de Djoumadi-el-aoual réglementant le service des presses à huile de Tunis, décembre 1857.
- Règlement du Nichan tunisien, 1881.
- Lettre du gouverneur du Djérid à M. Khéreddine, premier ministre du bey, 16 décembre 1876.
- Correspondance échangée entre le Gouvernement général civil de l'Algérie et le consul de France à Tunis, juin 1876-mars 1877.
- La République de Venise, 1778-1883.
- Lettres du ministère des Affaires étrangères à M. Schwebel, consul général de France à Tunis, 1837-1838.
- Lettre de M. Khéreddine, premier ministre du bey au consul de France à Tunis, 1877.
- Rapport de 1876 du Cadi de Tébessa, Mohammed Salah Ben Ounis.
- Lettres, notes et rapports de la subdivision de Bône au consul général de France, 1840-1843.
- Correspondance diverse entre les Gouvernements français et tunisien, 1864-1873.
- Lettre de son altesse le bey à Monsieur le consul général et chargé d'affaire de France à Tunis, 1874.
- Correspondance entre les Gouvernements français et tunisien, 1830-1831.
- Lettres adressées à Hammouda bey et Mahmoud bey, 1810-1815.
- Rapport sur l'affaire « Bosowick-Hassin Khodja », 1857.

1AE/138/54

Lettres et rapports officieux, décrets : copies en français, en arabe et en italien, texte en arabe (reproduction photographique).

[s.d.]

Lettres et rapports officieux, décrets :

- Hatti-Chérif de Gülhane (« L'édit noble de la maison rose »), 3 novembre 1839¹⁸.
- Correspondance des consuls au sujet de l'insurrection de 1864-1865.
- Décret sur le timbre, [s.d.].
- Lettre du consul de France au bey au sujet de l'arrivée à Tunis de la flotte turque, 14 septembre 1837.
- Nomination des consuls et des agents consulaires de France, 1779-1874.
- Au sujet de Napolitains qui étaient au service du palais, 1838.
- Décret sur la dîme des huiles, 30 septembre 1857.
- Lettre du bey de Constantine au sujet des frontières, 15 août 1821.
- Correspondance de Mariano Stinca. Cahier II, 1811-1813.
- Correspondance adressée au bey Mohamed es Sadok et à son premier ministre Khaznadar, 1860-1863, [s.d.].
- Sur les troubles aux frontières algéro-tunisiennes, 1820, 1829, 1836-1837, 1843-1845, [s.d.].

Lettres et rapports officieux : copies.

[s.d.]

Lettres et rapports officieux :

- Sur les troubles aux frontières algéro-tunisiennes, 1851-1854, 1861-1862, 1875-1876, [s.d.].
- Rapport sur les cadis, [s.d.].
- Journal du séjour à Tunis de S.A.R la princesse de Galles, depuis le 4 jusqu'au 22 avril 1816.
- Rapport de M. Marcescheau à S.E. monseigneur le baron de Damas, ministre et secrétaire d'Etat des Affaires étrangères à Paris, 18 avril 1826.

1AE/138/56

Lettres et rapports officieux, notes, décrets et traités : copies en français, en anglais, en arabe et en italien.

[s.d.]

Lettres et rapports officieux, notes, décrets et traités :

- Correspondances algériennes, 1812,1816, 1823, 1825, [s.d.].
- Sur la création du consulat de France, 1808, 1830, 1835, 1850, 1859, 1861, 1865.
- Documents historiques. Affaire de la Constitution tunisienne et des tribunaux, 1856-1858, 1861, 1864, [s.d.].
- Envoyés de France en Tunisie et de Tunisie en France de 1825 à 1888.
- Projet de voyage de S.A. bey en Angleterre, 1846.
- Conférences pour les affaires de la frontière, 1820, 1840, 1875, 1879.
- Direction politique. Notes sur les événements qui se sont passés à Tunis dans les vingt dernières années, 1858.
- Décret beylical en date du 11 Moharram 1278 (19 juillet 1861).

⁻

¹⁸ Signé par le sultan Abdulmecid 1^{er}; il s'agit de la première réforme des *Tanzimat*, l'ère des réformes dans l'empire ottoman de 1839 à 1876.

- Correspondance entre le consul d'Angleterre à Tunis, le consul de France à Tunis et le bey de Tunis, 1865.
- Incidents au sujet des protégés français bâtonnés par le férik et de la création d'une branche d'alliance israélite à Tunis, 1845-1866.
- Différent entre la Tunisie et l'Angleterre. Missions de M. G. Raffo à Paris et à Londres au sujet du monopole des tabacs en 1840.
- Papiers de Mohamed el Aziz bon Atour, [s.d.].
- Lettre du consul général de France à Tunis au premier secrétaire interprète de S.A. le bey de Tunis, le 23 août 1854.
- Lettre du consul général de France à Tunis à Moustapha Khaznadar, premier ministre de S.A. le bey de Tunis, le 4 décembre 1863.
- Lettre du consul général de France à Tunis au ministre des Affaires étrangères, le 29 juin 1858.
- *Traité anglo-tunisien, 1292-1875,* Tunis, imprimerie du Journal officiel, 1875.
- Nomination des jurisconsultes de Kairouan par le pacha Abi Mohamed Djafar en 1590.

Traités, décrets, lettres et textes : copies en français, en arabe, en anglais et en italien.

[s.d.]

Traités, décrets, lettres et textes :

- Extraits de traités arabes, italiens et anglais, [s.d.].
- Décret d'Ali pacha bey sur la décoration d'El Ahed attribuée à M. Rouvier, Résident général, 1893.
- Décret sur la décoration du pacte de l'Abd-el-aman attribuée au général de division Leclerc, 1897.
- Décret d'Ali pacha bey sur la décoration d'El Ahed attribuée à M. Millet, Résident général, 1897.
- Texte sur la valeur des dots, [s.d.].
- Décret du bey Mohamed es Sadok sur l'institution d'une commission financière, 1869.
- Correspondance entre le consul d'Espagne à Tunis et le gouvernement de Tunis, 1866.
- Cadeaux payés à l'Algérie par la Tunisie. Affaires diverses, [s.d.].
- Abban pacha, khédive d'Égypte, 1849.
- Résumé d'une lettre du 9 août 1851 du capitaine Devoluet commandant le cercle de La Calle au colonel comandant la subdivision de Bone.
- Décret du bey Mohamed es Sadok sur la nomination du général Khéreddine à la présidence de la commission financière, 1869.
- Rapports du consulat de France à Tunis, 1856, 1887.
- Texte sur les archives de l'administration générale de Tunis, [s.d.].
- Traité de paix entre la République française et la régence de Tunis de 1743.

- Protocole usité entre la régence de Tunis et l'empire ottoman en matière de présents, rapporté d'après Abi l'Abbas es cheikh Ahmed ben Abid Diaf, [s.d.].
- Relation de ce qui s'est fait à la cour et à Paris à l'occasion des envoyés de Tunis, 10 octobre-11 novembre 1728.
- Fetoua du Cheikh-el-Islam, 1891.
- Lettres de Jussuf Coggia au premier ministre du bey de Tunis et au ministre des Affaires étrangères de France, 1811.
- Rapport du consul d'Italie à Tunis au ministre des Affaires étrangères, 1885.
- Décret sur l'organisation du chara de Tunis, 1856.
- Lettre du comte de Sancy au premier ministre du bey de Tunis, 1878

1AE/138/58-82	Travaux littéraires	
1AE/138/58-74	Publications et projets d'ouvrages	
1AE/138/58-68	Traduction de l'ouvrage de Ben Diaf ¹⁹	
1AE/138/58	Travaux préparatoires. – Cession des droits de l'ouvrage : correspondance de B. Roy, <i>Journal officiel tunisien</i> n°42 du 24 mai 1902 (1902) ; recherches : carnets de notes, traductions et lexiques, en français et en arabe [s.d.].	1902, [s.d.]
1AE/138/59-68	Manuscrit ²⁰	
1AE/138/59	Introduction : notes et traductions manuscrites.	[s.d.]
1AE/138/60	Introduction, chapitres I à III : notes et traductions manuscrites.	[s.d.]
1AE/138/61	Chapitres I et II : notes et traductions manuscrites.	[s.d.]
1AE/138/62	Chapitres III et V : notes et traductions manuscrites.	[s.d.]
1AE/138/63	Chapitre VI: notes et traductions manuscrites.	[s.d.]
1AE/138/64	Chapitres VII : traductions manuscrites et dactylographiées, copie en arabe.	[s.d.]
1AE/138/65	Chapitre VIII et ouvrage intégral : notes et traductions manuscrites [s.d.], copies de courriers officiels (1861, 1867), pages dactylographiées en double [s.d.].	[s.d.]
1AE/138/66	Introduction (première et deuxième parties) : exemplaires dactylographiés (5 exemplaires).	[s.d.]
1AE/138/67	Chapitre I (début) : exemplaires dactylographiés (2 exemplaires).	[s.d.]

¹⁹ Ahmed Ben Diaf, Ethaf ez Zeman El Akhbar Molk Touanes oua Ahd el Aman (Présent des hommes de notre temps. Chroniques des rois de Tunis et du Pacte fondamental), s.d.

²⁰ « Dossiers » constitutifs laissés en l'état, d'où la redondance des contenus.

1AE/138/68	Chapitres I (fin) à VI, appendice : exemplaires manuscrits et dactylographiés, en français et en arabe (3 exemplaires).	[s.d.]
1AE/138/69-73	Édition du catalogue de la bibliothèque de la Grande Mosquée de Tunis ²¹	
1AE/138/69-71	Travaux préparatoires	
1AE/138/69	Notes de B. Roy, brouillons et textes, en arabe et en français (1899, 1900, 1915, 1918, [s.d.]), lettres à B. Roy, en arabe et en français (1900, 1904, 1908,1917, [s.d.]).	1899-1918
1AE/138/70	Inventaire des ouvrages : notes en arabe.	[s.d.]
1AE/138/71	Catalogue del Abdellia, catalogue de la Grande Mosquée, ouvrages mystiques de la Grande Mosquée de Tunis, noms d'auteurs : notes de B. Roy.	[s.d.]
1AE/138/72-73	Extraits du catalogue	
1AE/138/72	Brouillons, notes.	[s.d.]

Extraits du catalogue :

- Catalogue analytique des ouvrages biographiques de la bibliothèque Ezzitouna.
- Catalogue des ouvrages philosophiques de la bibliothèque Ezzitouna (4^e volume).
- Catalogue des ouvrages de la bibliothèque Ezzitouna (?) relatifs à la vie du prophète Mahomet (?).
- Catalogue des ouvrages de la bibliothèque Ezzitouna relatifs à la science des Hadiths (5^e cahier).
- Catalogue des ouvrages de la bibliothèque Ezzitouna relatifs à la science des Hadiths (8^e cahier).
- Catalogue supplémentaire des ouvrages de la bibliothèque Ezzitouna relatifs à la science des Hadiths.
- Catalogue des ouvrages de la bibliothèque Ezzitouna relatifs à la science du Tafsir (interprétation du Coran). Premier cahier à quatrième et dernier cahier.
- Catalogue des ouvrages biographiques de la bibliothèque Ebdelyia. Bibliothèque annexe de la Grande Mosquée. Premier cahier.
- Catalogue des ouvrages historiques de la bibliothèque dite de l'Ebdellia, fondée en 1292 (de l'Hégire).

_

²¹ Bernard Roy, Mhammed bel Khodja, Mohammed el Hachaichi, *Extrait du catalogue des manuscrits et des imprimés de la bibliothèque de la Grande mosquée de Tunis*, Paris, Picard, 1900. Le terme « catalogue », employé par les auteurs dans leurs traductions, est repris ici dans les analyses. Ce catalogue recense les manuscrits et imprimés de la bibliothèque de la Grande mosquée de Tunis (*Es Zitouna*) et de la bibliothèque attenante, dite de l'*Abdellia*.

- Catalogue d'ouvrages de la bibliothèque Ebdelyia relatifs à la science du Tafsir (interprétation du Coran) (premier à deuxième et dernier cahier).
- Catalogue des ouvrages de la bibliothèque Essadikia relatifs à la science des Hadiths (premier à troisième cahier).

1AE/138/73	Manuscrit partiellement relié, en arabe (1898-1900), lettre à B. Roy, en arabe (1900).	1898-1900
1AE/138/74	 Autres publications et projets: B. Roy, « Rapport de S.A. Hammouda Pacha à S.M. le sultan Moustapha au sujet de l'affaire Borgol en 1209 », publié dans la Revue de l'Institut de Carthage en 1906 ²²: notes et traductions de B. Roy. B. Roy, « Deux documents inédits sur l'expédition algérienne de 1628 (1037 Hégire) contre les Tunisiens », extrait de la Revue Tunisienne, Tunis, Société anonyme de l'imprimerie rapide, 1917: tiré à part. B. Roy, Inscriptions arabes de la Tunisie²³: notes, traductions, textes en arabe (reproductions photographiques) (1913, [s.d.]), lettre adressée à B. Roy (1918). 	1913-1918
1AE/138/75-78	Étude de la langue arabe	
1AE/138/75-76	Vocabulaire	
1AE/138/75	Notes éparses et en enveloppes.	[s.d.]
1AE/138/76	Notes sur carnets.	[s.d.]
1AE/138/77	Lexique. – Ibn Khaldoun (historien), lieux-dits, institutions de police, qualités, argumentation juridique : notes sur carnet et en enveloppes.	[s.d.]
1AE/138/78	Arabe chelha parlé à Djerba : notes en enveloppes.	[s.d.]
1AE/138/79	Bibliographies. – Ouvrages nouveaux, histoire de la Tunisie, orientalisme, astronomie, littérature, médecine, histoire naturelle, grammaire, orthographe, lexicographie, numismatique, géographie, sectes : notes éparses et en enveloppes, articles de presse et de revues.	[s.d.]
1AE/138/80-81	Ouvrages et revues. – Notes de lecture de B. Roy en français et en arabe.	
1AE/138/80	Notes éparses et en enveloppes.	[s.d.]
1AE/138/81	Notes sur carnets.	[s.d.]

²² L'article est publié dans la *Revue tunisienne*, sous le titre « Documents sur l'expédition de Tripoli, en 1209 de l'hégire (1795) », n°56, juillet 1906.

²³ L'ouvrage est publié après la mort de B. Roy par Paule et Louis Poinssot : *Inscriptions arabes de Kairouan,* publiées par Bernard Roy et Paule Poinssot, avec le concours de Louis Poinssot, Paris, C. Klincksieck, 1950.

Ouvrages, textes et poèmes. – Œuvres de Beji Messaoudi, poète et historien (1811-1880), de Sidi Ahmed Bel-Khodja, cheikh-el-islam de la régence et chef de l'université musulmane de Tunis (1830-1896) et d'Ettoughraï, poète (1064-1121): carnets de B. Roy [s.d.], textes en arabe (1910, [s.d.]), traductions de textes (1877, 1882, 1895, 1896, [s.d.]), facture de livres [s.d.], lettre à M. Blanc (1913), lettre à B. Roy (1906), lettre à M. Bel Khodja, neveu d'Ahmed Bel Khodja (1896), articles de presse et de revue en français et en arabe (1896, 1905), textes et hadiths en arabe (reproductions photographiques) [s.d.].

1877-1913

Article de revue :

 « Sidi Ahmed Bel Khodja, cheikh-el-islam de la régence, chef de l'université musulmane de Tunis », extrait de la *Revue* tunisienne, Tunis, imprimerie rapide (Louis Nicolas et Cie), 1896.

1AE/138/83-88 Correspondance

1AE/138/83-87

Correspondance adressée à Bernard Roy²⁴

1AE/138/83

De A à C:

1872-1918

Α

- Al Hajj Chalhi, traducteur de B. Roy au Kef, 1881-1882, [s.d.]
- Ahmoud (?), délégué à la Résidence générale, 1905, 1907, 1909, 1916
- Alapetite Gabriel, Résident général du protectorat français en Tunisie (1907-1917), [s.d.]
- Alix, général, 1918, [s.d.]
- Anselme (d'), 1894
- Anthoüard de Wasservas (d'), vice-président de l'Institut de Carthage, 1904
- Aubert, 1904
- Aubigny (d'), général, 1882, 1886, 1889, [s.d.]
- Aublin Albert, 1904
- Aussonville (d'), 1903-1908, [s.d.]

В

- Baack (de) Mathilde, 1896
- Balut L., 1897-1899
- Barbeau Louis, 1912
- Bargeton E., 1902, 1912
- Barkeley, 1908
- Barret Charles, 1904-1906
- Barrucand Victor, 1905

²⁴ La correspondance de B. Roy a été reclassée par ordre alphabétique des expéditeurs, avec précision de la fonction ou de la profession, lorsque celle-ci était connue. Lettres en français et en arabe.

- Beau Paul, 1895, 1898, [s.d.]
- Beauvais, 1907
- Béhagle (de), 1896
- Bel Khodja, 1896, 1905-1907, 1909-1911
- Belloc Jean-Baptiste, sculpteur, 1898-1901, 1903-1908, 1911,
 1913, 1915, [s.d.]
- Belon G., [s.d.]
- Ben Khalifa, 1897
- Benoît Georges, 1901, 1905, [s.d.]
- Berge Stéphane, vice-président du tribunal de Tunis (1890), président de la cour d'appel du Maroc, 1895-1900, 1903-1905, 1910-1914, [s.d.]
- Bériel, 1908
- Blaise, 1882
- Blondel, 1900
- Bompard Maurice, secrétaire général du Gouvernement tunisien (1884-1889), 1884-1886, 1895-1896, [s.d.]
- Bolard Émile, 1905
- Bordier Désiré, 1888-1889
- Botmiliau (de), consul général de Tunis, 1872
- Boudiller, 1901
- Boucher Henry, 1897-1899, 1906, 1908, [s.d.]
- Boucher Jean, [s.d.]
- Bourde Paul, administrateur en Tunisie, 1890, 1895-1913, [s.d.]
- Boussen Mannoubi, 1908
- Bouyac René, directeur du journal hebdomadaire *Le Libéral de Tunis*, 1905, 1906, [s.d.]
- Boyer, 1905, 1906
- Bréjean Pierre, 1907
- Brice Charles, ministre plénipotentiaire en Éthiopie, 1903-1907, 1909, [s.d.]
- Brugère J., [s.d.]
- Brunsvick-Le Bihan, 1905
- Bruzon Paul, 1910, [s.d.]
- Buisson B., 1892, 1897

C

- Cambon Paul, Résident général du protectorat français en Tunisie (1882-1886), 1883, 1886, 1906
- Camussi, 1906-1908
- Camuzet, 1909
- Carnières (de) Victor, fondateur de l'hebdomadaire *La Tunisie* française, 1893-1895, 1905-1908
- Chailley-Bert Joseph, [s.d.]

- Chantre Ernest, 1908
- Charléty, directeur général de l'Instruction publique du protectorat français en Tunisie, [s.d.]
- Chaudon Jean, 1905
- Chaumet Charles, 1905, [s.d.]
- Chautemps Émile, député [s.d.]
- Chauvières E., 1905
- Chélu, 1907
- Clarétie Georges, 1903, 1907, [s.d.]
- Clarke, 1913
- Clément Combes Barthélemy, archevêque de Carthage, 1917
- Cloudey, 1917
- Cochery Georges, rapporteur du budget de l'Algérie et de la Tunisie, 1900, 1902, 1909, 1912, [s.d.]
- Cogordan, [s.d.]
- Combarieu Abel, 1905, 1909
- Communaux V., 1902, 1911
- Corréard, [s.d.]
- Courtellemond (?) Gervais, [s.d.]
- Coustis de La Rivière, 1882, [s.d.]
- Crenneville (de) Victor, 1891
- Cuinet L., 1906

1AE/138/84 De D à G :

1881-1918

D

- Debussy Ernest, 1901
- Decker-Dourd, 1912
- Delord, 1895
- Deshayes, 1902
- Destailleur, 1906
- Dinguizli, 1898, 1905, 1907, 1910, 1913, [s.d.]
- Dobler André, ministère des Affaires étrangères, services de la Tunisie, 1900, 1901, 1904-1908, 1910, 1911, 1913, 1915, [s.d.]
- Dramard, 1917
- Driant Émile, [s.d.]
- Dubois Paul, 1909
- Dubourdieu, 1912
- Ducroquet Louis, 1896, 1911, 1917
- Dufour Henri, 1901
- Dumas, 1910
- Duportal, 1881

- Dutasta Paul-Eugène, secrétaire général adjoint du Gouvernement tunisien (1905), 1905, 1906, [s.d.]
- Dybowski Jean, 1907, [s.d.]
- D divers, 1901

Ε

- El Arbi Bsaïs Sayid, 1893, 1905, 1907-1910, 1912, [s.d.]
- El Habib Mohammed, 1918, [s.d.]
- El Hadj, 1881
- El Monji Ben Fathallah Mohamed, [s.d.]
- Erkonssin (?), 1907, 1908, 1911, 1912, 1918

F

- Fabre, 1890
- Fages (de), directeur général des Travaux publics de la Tunisie, 1910
- Fallot, 1903
- Fallières Armand, président de la République française (1906-1913), [s.d.]
- Fargele A., 1904
- Fleuray (de), 1881
- Fleury, 1907-1909, [s.d.]
- Forgemol, général, 1898
- Friks de Fels, 1891

G

- Galbert (de), 1904
- Gallini F., 1900, 1907
- Galti Abdelralman, traducteur, [s.d.]
- Galtier J., 1902
- Gamet Alfred, 1908
- Gaudiani, [s.d.]
- Gandolphe fils, 1883
- Ganem Cheikri, écrivain libanais, 1890, 1892, 1894, 1906-1907, 1910, 1912-1913, [s.d.]
- Gaussen, consul de Tunis, 1902-1904, 1907, [s.d.]
- Gauthier Paul, directeur des services pénitentiaires de Tunisie, 1906, 1908-1910, [s.d.]
- Gazaniol Jules Étienne, 1897
- Ginisty Paul, directeur du théâtre de l'Odéon (1896-1906),
 1882, 1885, 1889, 1891, 1896, 1898-1900, 1912, [s.d.]
- Girard B., 1894
- Girardot, 1907
- Goegg G., 1906
- Goiran, général, 1905, 1909-1910, 1912
- Gomperts Armand, 1909

- Grasset E., 1902
- Grésilloy E., 1909-1911
- Guatteri, 1910-1911, [s.d.]
- Guénard Albert, 1908, [s.d.]
- Guépratte, vice-amiral, [s.d.]
- Gueydan Adrien, 1884, 1899, 1905
- Guilbert André, 1904-1905
- Guiot Gaston, ministère des Affaires étrangères, services de la Tunisie, 1895-1908, 1910-1911, 1913, 1916-1918, [s.d.]
- Guy, 1906
- Guyot Henri, services judiciaires du Gouvernement tunisien, 1904-1906, 1911, 1913, [s.d.]

1AE/138/85 De HàL: 1880-1917

Н

- Hartmayer, contrôleur civil de Djerba, 1894, 1899, 1900, 1905, 1906, 1911
- Hautot R., 1916-1917
- Hauvette, 1903
- Hérail Léon, 1891
- Hezaa Cherif, 1910
- Huard Ferdinand, 1898-1899
- Hugon, [s.d.]
- Hyde James, 1909

J

- Joliet Albert, 1896
- Jusserand, 1883

Κ

- Kheredin Tahir, 1900, 1904, 1906, 1910, 1912, [s.d.]
- Kouri, 1894, 1899

L

- La Roque (de), général, 1881-1882, 1884-1885, 1891, 1893, 1895, [s.d.]
- Lacroix, directeur du journal La petite Tunisie, 1898
- Lagrange, 1912
- Lahillonne, 1910
- Laloge Philippe, [s.d.]
- Lamy, commandant, officier d'ordonnance du Président de la République, 1881-1882, [s.d.]
- Lanchon, commandant, 1907-1908
- Laudel, 1897
- Lavigerie, cardinal, 1890

- Le Bœuf, 1906
- Le Chatelier Alfred, 1908
- Le Mesle Georges, [s.d.]
- Le Rée, 1890-1892, 1894
- Léal, 1903
- Leclerc, général, 1909, [s.d.]
- Lemonnier Jacques, 1906-1909, 1911, [s.d.]
- Lemonnier Robert, 1909-1911
- Lemuel, 1891
- Lequeux, 1880-1881
- Loir, docteur, président de l'Institut de Carthage, 1898
- Lonion (de), 1882
- Lorey (de), [s.d.]
- Lorin Henri, 1897
- Luciani, 1902, 1905-1906
- Luret, directeur des services de la Dette, 1903-1906, 1911,
 1914, 1916, [s.d.]
- L divers, 1881, 1892, [s.d.]

1AE/138/86 De M à P:

1881-1918

Μ

- Machuel Louis, directeur général de l'Instruction publique du protectorat français en Tunisie (1893-1908), 1897, 1900-1901, 1904, 1907, 1911, 1917, [s.d.]
- Maguelonne, 1909
- Maleval, 1882
- Manaron, 1917
- Marabail, 1882, 1901
- Mardrus J.C., [s.d.]
- Mareilly (de) A., 1894, 1896-1898, 1901, 1906, 1908, [s.d.]
- Marès, 1884, 1886
- Mary Jules, [s.d.]
- Mary U., 1909-1910, [s.d.]
- Massicault Justin, Résident général du protectorat français en Tunisie (1886-1892), 1890-1892
- Massicault Solange, 1906
- Matruchot Louis, 1906
- Maze Hippolyte, 1891
- Meunier, général, 1901, [s.d.]
- Michaud E., 1906
- Millet André, 1900
- Millet Louise René, 1900-1906, 1912, [s.d.]

- Millet René, Résident général du protectorat français en Tunisie (1894-1900), 1894, 1897-1898, 1900, 1905, 1908-1909, 1911, 1916, [s.d.]
- Moh Sadok Ghileb, colonel, [s.d.]
- Mollard Armand, ministère des Affaire étrangères, chef adjoint du service du Protocole, 1904
- Moraud M., 1911
- Morel d'Arleux, 1910
- Mores (de), [s.d.]
- Mouillard Lucien, 1896, 1898, 1902, 1904, 1906, 1910
- Moutet, 1908
- Muteau, 1901

Ν

- Naamé, 1911
- Nami, 1904
- Nazli, 1899-1901, 1906, [s.d.]
- Nedjib Hindié, 1905
- Nicolle Charles, 1918
- Nietry Victor [s.d.]

0

Orange (d') J., 1909

Ρ

- Padoux G., secrétaire général adjoint du Gouvernement tunisien (1897), 1896, 1898-1910, 1913, [s.d.]
- Padoux Martha, [s.d.]
- Patrimonio, 1886-1887
- Pauliot, 1913-1914
- Pavillier, 1896, 1898
- Pédebidon, 1910
- Pellerin Louis, [s.d.]
- Pichon Stephen, Résident général du protectorat français en Tunisie (1901-1907), 1903-1905, 1912, 1918, [s.d.]
- Picot Georges, 1899
- Piesset Louis, 1897
- Pinon René, 1901, [s.d.]
- Pistor, général, président de l'Institut de Carthage, 1913
- Pizeys, 1910, 1912
- Pouché Léon, 1907-1909
- Poupelier, 1882, [s.d.]
- Pozrolini Siciliani, 1909-1910, 1912
- Puymorin (de), général, 1881-1882, 1893, [s.d.]

1AE/138/87

De R à Z et correspondants non identifiés.

- Rais L., 1907
- Rebillet Francis, 1896-1897, [s.d.]
- Regnault Eugène, secrétaire général adjoint du Gouvernement tunisien (1884), 1884, 1886, 1887, 1892-1916, 1918, [s.d.]
- Regnault Françoise, filleule de Bernard Roy, 1912-1916, 1918,
 [s.d.]
- Regnault J., 1904-1909, 1911-1914, [s.d.]
- Regnault Jean, 1901
- Regnault Louise, 1912
- Reinach-Foussemagne (de) H., [s.d.]
- Remy, 1905
- Révoil Charlotte, 1903-1904, 1908, 1910
- Révoil Paul, gouverneur général d'Algérie (1901-1903), 1896, 1898-1900, 1902-1903, 1906, 1908, 1912, 1914, [s.d.]
- Rey, 1912
- Riffaintes (?), [s.d.]
- Rittanel Auguste, 1896, [s.d.]
- Robin G., 1885, 1886, [s.d.]
- Roullet Gaston, 1897
- Rousseau A., [s.d.]
- Roustan Théodore, Résident général du protectorat français en Tunisie (1881-1882), 1879-1882, 1895
- Rovel Henri, 1899, 1901, [s.d.]
- Roy A., 1908
- Royaumon, 1885
- Rozet Albin, député de Haute-Marne (1889-1915), président de la Commission des protectorats et des colonies, 1895-1905, 1908-1911, [s.d.]

S

- Saar, contrôleur civil de Kairouan, 1890
- Saint-Aulaire, 1909
- Santillana, médecin, section tunisienne de l'Union française antialcoolique, 1897, 1899-1900, 1902, 1904, 1907, [s.d.]
- Serres Victor, 1911
- Servière, général, [s.d.]
- Sfar Bechir, 1904-1906, [s.d.]
- Simon Jacques, 1903
- Simonin (de) Maurice, 1909-1910
- Sores, 1881-1882
- Spire Maurice, [s.d.]
- Steeg Louis, secrétaire général adjoint du Gouvernement tunisien, 1904-1905, 1912-1913

- Summaripa A., drogman du consulat de Tunis, 1882

Т

- Tardieu André, [s.d.]
- Taupin, 1898, 1909-1910, [s.d.]
- Thomazeau, 1882
- Thompson, 1908
- Torcy (de), [s.d.]
- Trélat, 1907

U

- Ullmann Victor, 1912

V

- Valdant, général, 1896, 1918
- Valentin, 1882
- Vallé, 1903
- Vaquières (de) E., 1880
- Vélain Charles, [s.d.]
- Ventre, 1890, 1896
- Vignon Louis, 1916, [s.d.]
- Violard Émile, 1906
- Volterra G., 1882
- Von Bary Arthur, 1900, 1902, [s.d.]

W

- Winckler A., 1899
- Wittasse (de), 1907-1909, 1912, 1915, 1918
- Wolfrom Charles, 1902-1907

Ζ

- Zaccone P., 1873-1876, 1881

Correspondants non identifiés.

1AE/138/88

Autres correspondances : lettres en français et en arabe.

- Bernard Roy à divers, 1887, 1896, 1906, [s.d.]
- Al Mazougli Abd el Halim, destinataire non identifié, (en arabe), 1902
- Al Riali Mohammed, destinataire non identifié, (en arabe),
 1891
- Bartet, destinataire non identifié, [s.d.]
- Bolk-Bacha Mohammed, directeur du journal *Al Montaler*, expéditeurs non identifiés, (en arabe), 1891, 1893, [s.d.]
- Faucheux J., caissier du *Temps*, à Stephen Pichon, Résident général, 1905

- Gardahi Slimane, expéditeur non identifié, (en arabe), [s.d.]
- Gilbert Émile, membre éminent de l'Académie de médecine, lauréat de l'Institut de France, au général Mohamed Gadji (avec portrait photographique), 1909, 1910

1AE/138/89-100 Papiers personnels

1AE/138/89-90	Famille et carrière	
1AE/138/89	État civil et généalogie : déclaration de terres (document incomplet), contrat de mariage (expédition), note généalogique, documents d'identité de B. Roy.	1770, 1805, 1879-1919
1AE/138/90	Carrière, retraite et distinctions honorifiques : notes récapitulatives de B. Roy (postes occupés jusqu'en 1905), avis de nomination et de promotion, titres de congés, correspondance, diplômes.	1864-1919

Postes documentés :

- Service télégraphique: employé surnuméraire, Algérie (1864-1866), employé de 5^e classe, Constantine (Algérie), Tunis, La Goulette (1866-1870), employé de 4^e classe, La Goulette, le Kef (1870-1873), employé de 3^e classe, le Kef (1873-1875), employé de 2^e classe, Le Kef (1875-1878), employé de 1^{ère} classe, Le Kef (1878-1879), commis principal, Le Kef (1879-1882)²⁵.
- Consulat de France: agent consulaire, Le Kef (1871), contrôleur civil et vice-consul, Le Kef (1884-1885), consul de 1^{ère} classe, Tunis (1894-1896), consul général, Tunis (1900).
- Gouvernement tunisien: secrétaire général, Tunis (1889-1890, 1893-1897, 1900, 1903, 1905, 1910), secrétaire général pour la justice, Tunis (1910).

Distinctions honorifiques documentées :

- Chevalier de la Légion d'honneur (1881).
- Officier de la Légion d'honneur (1903).
- Officier de l'Ordre du Nichan Iftikhar (1872).
- Grand Officier de l'Ordre du Nichan Iftikhar (1886).
- Grand Cordon de l'Ordre du Nichan Iftikhar [1892].
- Décoration de « El Ahed » (1906).
- Grand Officier de l'Ordre de l'Ouissam Alaouite Chérifien (1918)
- Brevet de l'Ordre de Sainte-Anne 2^e classe (1904).
- Chevalier du Mérite agricole (1897).
- Officier du Mérite agricole (1904).
- Commandeur de l'Ordre du Mérite agricole (1912).
- Officier d'Académie (1882).
- Officier de l'Instruction publique (1892).

_

²⁵ Voir aussi : supplément, article 102 (cours de télégraphie, 1865).

- Membre de la Société archéologique de la province de Constantine (1875).
- Membre correspondant de la Société de géographie commerciale de Paris (1877).
- Membre honoraire du Cercle consulaire de Belgique (1880).
- Délégué du Gouvernement tunisien au congrès des orientalistes (1899).
- Membre non résident du Comité des travaux historiques et scientifiques (1912).
- Diplôme de l'Association tunisienne des lettres, sciences et arts [s.d.].

1AE/138/91-92 Décès et succession

1AE/138/91

Décès et funérailles ²⁶ : notes et correspondance de Louis Poinssot, lettres de condoléances adressées à L. Poinssot, articles de presse française, tunisienne et italienne.

1919

Lettres de condoléances de :

- Alapetite Gabriel
- Arnould
- Azan Gaston
- Barquette Hassen
- Ben Salah Youcef
- Bérenguer
- Bertholle
- Blanc Urbain
- Bossautrot A.
- Boukris Ulil
- Dal Piaz
- Dobler André
- Eigenschenck Charlotte
- El Harelhi M'hammed
- Fabry A.
- Farhat Radhy
- Farrety
- Fichet Alexandre
- Gauthier
- Girardot
- Gourlet (de) Paul
- Gouvet Ernest
- Guiot Gaston
- Guizaud Jules
- Huard Ferdinand
- Labonne (de)
- Larbi
- Mabrouk Mohamed
- Meimoun Marie

²⁶ Voir aussi l'article 1AE/138/100 : photographies des funérailles de Bernard Roy à Tunis et de la cérémonie d'inauguration du médaillon de bronze placé sur sa maison natale à Marigny-le-Cahouët (Côte-d'Or) le 22 juillet 1928.

- Merlin
- Pelletier Louis
- Péretti (de)
- Piazza Henri
- Pichon Stephen
- Regnault Eugène
- Regnault J.
- Rollat Pierre
- Sakhat Ali
- Salah B. Mohammed
- Valensi Rodolphe
- Van Scherpenzeel Thim Louis

Succession. – Règlement des legs en Tunisie et en France, dépenses et frais de Louis Poinssot : correspondance, notes de L. Poinssot, relevés de compte en banque, factures.

1910-1934, [s.d.]

1AE/138/93-95

Hommages

1AE/138/93

Textes et poèmes laudatifs adressés à B. Roy, en arabe et en français.

1890-1918, [s.d.]

Textes et poèmes de :

- Cheikh Amor al Riahi (avec portrait photographique) (1909, 1912, 1913)
- Abdel Masih al Ankalei [s.d.]
- Abd El Aziz al Bakoush (1910)
- Mohammad Othman al Hashashi (1904, 1909)
- Élèves de l'école Jules Ferry [à Tunis] (1890)
- Cheick Chabbina [s.d.]
- Mahmoud al Harfaoui (1892)
- Taïeb Abbes (1915)
- Mohammad al Shabii ben Mohammad [s.d.]
- Ahmad Ben Tahir (1905)
- Mohammad Al Tahir (1906)
- Mosquée de la Zittouna (1906)
- Mohammed Chaker [s.d.]
- Djemal Eddin Sadok (1898)
- Sayyed al Hajj Abu Bakr al Qadiri al Jilani (1907)
- Al Qadiriya (1892)
- Sadiq Ahmad (1914)

1AE/138/94

Inauguration du médaillon de bronze placé sur la maison natale de B. Roy à Marigny-le-Cahouët (Côte-d'Or) le 22 juillet 1928 ²⁷. – Préparation et financement, déroulement : notes et correspondance de Louis Poinssot, discours et notices réunis pour la brochure imprimée, articles de presse, brochure imprimée Bernard Roy (1845-1919). Inauguration du médaillon de bronze place sur sa maison natale

²⁷ Voir aussi l'article 1AE/138/100 : photographies des funérailles de Bernard Roy à Tunis et de la cérémonie d'inauguration du médaillon de bronze placé sur sa maison natale à Marigny-le-Cahouët (Côte-d'Or) le 22 juillet 1928.

à Marigny-le-Cahouët (Côte-d'Or) le 22 juillet 1928, Paris, imprimerie E. Paillet, 1929²⁸.

1AE/138/95 Autres cérémonies et projets d'hommage : articles de presse.

1905-1937

1AE/138/96-100 Docume

Documents figurés²⁹

1AE/138/96-97 Portraits de Bernard Roy³⁰

1AE/138/96 Photographies (1881-1911, [s.d.]) et portrait gravé par Hérain ([s.d.], 38 exemplaires).

1881-1911, [s.d.]

Photographies:

- Bernard Roy, 32 photographies originales ou reproduites (dont un portrait dédicacé à Julien Poinssot « À Monsieur Poinssot, souvenir affectueux, Kef 24 mars 1883. Roy ») (1883, 1893-1895, [s.d.]).
- « Monsieur Roy, Le Kef, peut-être cliché de J. Poinssot ».
 « Monsieur Roy. Constantine, entre 1881 et 1883 », planche de photographies originales (entre 1881 et 1883, [s.d.]).
- Deux portraits de Bernard Roy, planche de photographies originales [s.d.].
- « Monsieur Roy. 1-2: Dougga. 12 mai 1903. 4-5: La Source. Meudon, mariage Puaux-Eigenschenck, 10 oct. 1911. 6: Marigny. 8-9-10: Zaghouan. 11-12-13-14: Tunis », planche de photographies originales (1903, 1911, [s.d.]).
- « Bernard Roy. 1: Paris, photo Mascré. 2: Dougga, 12 mai 1903. 4: Oudna. Domaine des Laberii, découverte de la mosaïque de la vigne », planche de tirages modernes (1903, [s.d.]).
- [sans n°:] Oudna. Domaine des Laberii, découverte de la mosaïque de la vigne. « Monsieur Roy. 1: Paris, photo Bichon.
 2: Dar El Bey, Tunis. 4: Tunis, jardin de la Résidence, vers 1900.
 5: Voyage à el-Djeun avec M. Millet. 6: Réception officielle au Bardo, vers 1900. 7-8: Vichy. 9: 1900. 12-13: Vichy. 14: Résidence de la Marsa du temps des Millet », planche de photographies originales (1900, vers 1900, [s.d.]).
- « 1 : Chez Prod'hom à Bône. 2 : Constantine, entre 1881-1883.
 3 : Le Kef (photo J. Poinssot?). 4 : Paris, Photo Bichon », planche de photographies originales (entre 1881 et 1883, [s.d.]).

²⁸ Un second exemplaire a été placé dans la bibliothèque du CADN sous la cote Br 1401.

²⁹ Les planches de photographies ont probablement été constituées par Louis ou Claude Poinssot, qui en a légendé une partie. Ces indications et les numéros des photographies, inscrits au dos des planches, sont repris dans les analyses entre guillemets.

³⁰ Voir aussi : supplément, article 103 (portrait peint de B. Roy, *ca* 1890).

Médaillon de bronze sculpté par Jean-Baptiste Belloc, 42 cm de diamètre.

[1903]31

1AE/138/98

Photographies des gouvernements beylical et français, cérémonies, événements et voyages officiels.

1905-1912, [s.d.]

Photographies du gouvernement beylical :

- Ali, 13^e bey de Tunis, 4 portraits [s.d.].
- Prince Mohammed el Hali, 14^e bey de Tunis, portrait dédicacé à Bernard Roy « À Monsieur Roy, consul de France, secrétaire général du Gouvernement tunisien, témoignage de sincère et inaltérable amitié » [s.d.].
- Mohammed el Hali, 14^e bey de Tunis, portrait [s.d.].
- Mohammed el Hali, 14^e bey de Tunis sur son trône, photographie originale [s.d.].
- Mohammed el Aziz, Premier Ministre du bey [s.d.].
- Mohammed El Arbi Bsaïss, administrateur des biens religieux, portrait [s.d.].
- Reproduction d'un tableau qui « se trouve au contrôle civil à Sfax » ([s.d.], 2 exemplaires).
- Gouvernement tunisien (?), [s.d.].
- « Aux côtés de Monsieur Roy, secrétaire général du Gouvernement tunisien et du consul de 1^{ère} classe de France [Théodore Roustand?], le Prince Taieb Bey représentant le bey de Tunis », photographie originale [s.d.]³².
- Bernard Roy et le Prince Taieb Bey, photographie originale [s.d.].

Photographies du gouvernement français :

- René Millet, reproduction de photographie [s.d.].
- Gabriel Alapetite, colonel de Buyer, photographie originale [s.d.].
- Nooman Kouri, consul de France à Mogador (1856-1910), reproduction de photographie [s.d.].

Photographies de cérémonies, événements et voyages officiels :

- Funérailles, 3 photographies originales [s.d.].
- Décorations, photographie originale [s.d.].
- Obsèques de Lalla Fatima, femme de Mohammed en Naceur, 15^e bey de Tunis, 6 photographies originales [s.d.].
- Officiers de l'armée beylicale, photographie originale [s.d.].
- Mohammed en Naceur, 15^e bey de Tunis, Gabriel Alapetite et le général Valensi, photographie originale [s.d.].
- « Voyage du duc de Comaught à Tunis, 1905 », 4 reproductions de photographies (1905).
- Voyage d'Émile Loubet, Président de la République française à Tunis, 25 photographies originales et reproductions [s.d.].

³¹ Plusieurs lettres de Belloc à B. Roy font état de la commande d'un médaillon à cette date, mais rien ne permet d'assurer qu'il s'agit de celui-ci ; l'exemplaire posé sur la maison natale de B. Roy en 1928 en serait donc une copie.

³² Traduction de la légende en arabe inscrite sur le cliché et très probablement postérieure à celui-ci.

- Voyage d'Armand Fallières, Président de la République française en Tunisie en avril 1911, trois planches de photographies originales (1911).
- « Voyage du bey à Paris, 1912 » avec Paul Gauthier, Bernard Roy, Mohammed en Naceur, 15^e bey de Tunis, M. Cochery, Gabriel Alapetite, M. de Fages, photographie originale (1912).
- « Voyage. 1911 » avec Louis Poinssot, M. Charléty, M. Barbarat, le capitaine Bris, Marcel Trélat, Gabriel Puaux et M. de Fages, photographie originale (1911).
- [Résidence générale à Tunis ?], avec Gabriel Alapetite (au centre) et Bernard Roy (au fond à gauche), photographie originale [s.d.].
- Groupe en extérieur, avec Gabriel Alapetite et Bernard Roy au premier plan, photographie originale [s.d.].
- Groupe en extérieur, avec le général Valensi, Mohammed en Naceur, 15^e bey de Tunis et Bernard Roy au premier plan, photographie originale [s.d.].

Photographies de la vie en Tunisie et de diverses mondanités.

1882-1934, [s.d.]

Photographies de la vie et de « scènes » de Tunisie :

- « Maison de M. Roy rue Sidi ben Aroun. Cabinet de travail », photographie originale annotée au verso [s.d.].
- Villa de Bernard Roy et de Louis Poinssot, 201 avenue de Paris
 à Tunis, photographie en 3 exemplaires, tirage moderne [s.d].
- « Jeudi 23 mai 1895 », 2 planches de photographies originales [s.d.].
- [Le Kef?], 15 photographies originales [s.d.].
- « Portrait d'un arabe, Le Kef (?) », reproduction d'une photographie de Julien Poinssot (1883).
- Reproduction de photographie, annotée au verso « sans doute cliché pris par J. Poinssot en 1882-1883 » [1882, 1883].
- Groupe d'hommes et de militaires, photographie originale [s.d.].
- Nains, photographie originale [s.d.].
- « Tunisie. La ville du Kef, vue prise du jardin de M. Roy », photographie originale [s.d.].
- « Tunis, l'école de la rue du Pacha », 2 photographies originales, annotées au verso [s.d.].

Portraits et photographies de proches et amis de Bernard Roy :

- Charles Nicolle, médecin à l'Institut Pasteur de Tunis et prix Nobel de médecine en 1928, 7 photographies (dont un portrait dédicacé à Louis Poinssot en janvier 1936) (1934, [s.d.]).
- Mme Drummond Hay, femme du consul d'Angleterre, portrait dédicacé à Bernard Roy « 1895, souvenir. E.K. DRUMMOND HAY » (1895).
- Moustafa Dinguizli, portrait dédicacé à Bernard Roy « À Monsieur Roy secrétaire général du Gouvernement tunisien. Le 23 avril 1894. Moustafa DINGUIZLI » (1894).

- Dr Bedni Dinguizli, portrait dédicacé à Bernard Roy « Souvenir affectueux à M. Roy, secrétaire général du Gouvernement Tunisien. Tunis le 14/4/94. Bedni DINGUIZLI » (1894).
- Mme Bedni Dinguizli, portrait dédicacé à Bernard Roy « Souvenir affectueux à M. Roy, secrétaire général du Gouvernement tunisien. Tunis le 14/4/94. Bedni DINGUIZLI » (1894).
- Caporal Mosbah, du 4^e régiment de tirailleurs tunisiens, 5 photographies et cartes postales (1914-1915).
- Groupe, 2 photographies originales [s.d.].
- A. Winckler, portrait dédicacé à Bernard Roy « Souvenir d'amitié à mon ami Roy. A. WINCKLER » (1889).
- Portrait sans identification [s.d.].
- Dr de Fourmestraus, portrait dédicacé à Bernard Roy « À Monsieur Roy, témoignage de profonde affection » [s.d.].
- Mme Dobler, photographie originale [s.d.].
- Groupe avec Bernard Roy et André Dobler, photographie originale [s.d.].
- Charles Letaille, du Tiers-Ordre de Saint-Dominique, portrait commémoratif (1908).
- Groupe de sous-officiers au camp de Saint-Maur, carte postale (1916).
- Groupe de militaires avec le capitaine Samaran, carte postale (1915).
- M. Monielard, photographie originale [s.d.].
- M. Bartholomé, directeur général de l'Agriculture, portrait dédicacé à Bernard Roy «affectueux souvenir. ВАКТНОІОМЕ 2/12/11 » (1911).
- C. Maumené, portrait [s.d.].
- M. Mazoyer, recteur de l'Office postal, portrait dédicacé à Bernard Roy « À Monsieur Roy, ministre plénipotentiaire. Souvenir affectueux, 1 juin 08 » (1908).
- Caporal Mosbah, carte postale adressée à Bernard Roy « Souvenir affectueux de votre fils qui ne vous oubliera jamais. Mosbah » [s.d.].
- Dépôt de convalescence de Clairac avec le caporal Mosbah, photographie (1915).
- Mme Berge, portrait [s.d.].
- M. Berge, portrait [s.d.].
- Mme Wilhelm, portrait dédicacé à Bernard Roy « Souvenir d'amitié à notre bon ami M. Roy. WILHELM » [s.d.].
- Louis Steeg, portrait dédicacé à Bernard Roy « À mon vieil ami Roy souvenir de sincère et profonde affection. L. STEEG septembre 1905 » (1905).
- Caporal Mosbah, portrait dédicacé à Bernard Roy « À Monsieur B. Roy secrétaire général du Gouvernement tunisien. Souvenir d'un fils qui ne vous oubliera jamais » [s.d.].
- Groupe avec Bernard Roy et André Dobler, 3 photographies originales [s.d.].
- Paul Révoil, portrait dédicacé à Bernard Roy « Bien affectueux souvenir à mon bon ami M. Roy. 1896-1900 » [s.d.]

- Louise, Jean, Hélène, Marthe, Françoise Regnault, photographie originale [s.d.].
- Eugène Regnault, portrait dédicacé à Bernard Roy « À mon bon ami Roy affectueux souvenir. Sept. 1904. REGNAULT » (1904)
- Eugène Regnault, portrait dédicacé à Bernard Roy « À mon excellent ami M. Roy affectueux souvenir. 28 décembre 1912 REGNAULT » (1912).
- Eugène Regnault, portrait dédicacé à Bernard Roy « À mon vieil ami Roy » [s.d.].
- Groupe avec Bernard Roy, 3 photographies originales [s.d.].
- Portrait sans identification, reproduction de photographie [s.d.].
- « 1 : Sainte-Beuve, classe de philosophie 1896-1897. 2 : Louis et Charles Poinssot vers 1893. 3 : Louis Poinssot, Prinkipo, sept. 1899. 4 : Louis Poinssot vers 1895. 5 : Louis Poinssot, Bernard Roy, Julien Poinssot vers 1898. 6 : Louis Poinssot vers 1895. 7-7 bis : Louis Poinssot et Charlotte Darbin vers 1896 », planche de photographies originales de Louis Poinssot (vers 1893, 1895-1899).
- Portraits d'Henri et Charlotte Eigenschenck, photographies originales (1886).
- Scène de pique-nique avec Henri Eigenschenck, Bernard Roy et M. Arnould, planche de photographies originales [s.d.].
- Groupe sur le perron d'une maison, dont Bernard Roy, Henri Eigenschenck, M. Arnould, planche de 2 tirages originaux [s.d.].
- 2 planches: groupe avec André Dobler, Henri Eigenschenck,
 M. Arnould (tirage moderne); Louis Steeg, André Dobler,
 M. Lassau, Bernard Roy, M. Arnould, Henri Eigenschenck (1 tirage moderne, 2 tirages originaux) [s.d.].
- Groupe « de gauche à droite : Mme Fabri, Fanny Steeg, Henri Eigenschenck, Adrien Gueydan, Charlotte Eigenschenck, Augusta Gueydan, Caroline Baldoff » costumés, planche de photographies originales [s.d.].
- Groupe « Résidence Tunis. Assis de gauche à droite : M. Fabri, général Valensi, debouts [sic] : M. Baldoff, Henri Eigenschenck, Adrien Gueydan », photographie originale [s.d.].
- « 1 : Résidence Tunis. Assis de gauche à droite : M. Fabri, général Valensi, debouts [sic] : M. Baldoff, Henri Eigenschenck, Adrien Gueydan. 2 : Tunis, debouts [sic], Henri Eigenschenck et Adrien Gueydan, assis, Mme Gueydan, Mme Eigenschenck, M. et Mme Fabri, M. Baldoff, général Valensi, Mme Baldoff. 3 : Tunis, les mêmes sans le général Valensi. 4-5 : Bar Kornine. Bernard Roy, Henri Eigenschenck, Louis Steeg, André Dobler, Mme Delabonne, M. Massicault, Eugène Regnault, Mme Massicault, Mme Steeg, M. Arnould, Charlotte Eigenschenck », planche de photographies originales [s.d.].
- « Charlotte Eigenschenck, Tunis, 1905-1906 », planche de photographies originales (1905-1906).
- A. Fabry, portrait dédicacé à Bernard Roy « Respectueux hommage d'un très ancien ami. A. FABRY » [s.d.].

- « Tunis, école Louise-René Millet. Paule et Meriam Eigenschenck, vers 1900 », planche de photographies originales [ca 1900].
- « 1 : Marcelle Beau, Mme Radenac, Paule Eigenschenck, Mme Beau, Charlotte Eigenschenck. Tunis, jardin de la rue du Pacha, 1917. 2 : Paule Eigenschenck et Marcelle Beau. Tunis, jardin de la rue du Pacha, 1917. 3 : Paule Eigenschenck, La Marsa, 1917. 4 : Dr Heitz, Meriam Puaux, Renée Puaux, Jean Pinchart, Paule Eigenschenck, La Source, 25 mai 1918. 5 : Paule Eigenschenck et Renée Puaux, La Source Meudon, 1915. 6 : Tunis, Hôpital bénévole 1 bis, 1915-1916, les trois infirmières, de gauche à droite : Marguerite Alapetite, Paule Eigenschenck, Hélène Berton », planche de photographies originales (1915-ca 1918).
- « Kermesse de la Croix-Rouge dans la cour de l'école des jeunes filles musulmanes de la rue du Pacha, Tunis, mai 1920, kiosque des tabacs et objets arabes. Paule Eigenschenck, Meriam Puaux, Mlle Dubourdieu, Mme Bériel, Mlle Dubourdieu, Renée et François Puaux (?) », planche de photographies originales (1920).
- « 1 : Juillet 1914, Gabriel Puaux (?), Paule Eigenschenck, René Puaux (?). 2 : Résidence générale de Tunis. Kermesse du 6 mai 1917 (matin), (M. Bodoy ?), Paule Eigenschenck, Marcelle Beau, Mme Bodoy. 3 : Résidence générale de Tunis. Kermesse du 6 mai 1917 (après-midi), Marguerite Alapetite, Suzanne Hermann, Germaine Dejeanne, Paule Eigenschenck. 4-5 : 8 septembre 1918. Roux (?), Jeanne Roux (?), Paule Eigenschenck, Jean Roux (?), Meriam Puaux, Jean Ponchart (?), Gabriel Puaux (?), Roux (?). 6 : Tunis vers 1918. 7 : Tunis 26/4/19. Mariage de 'Chiffon' », planche de photographies originales (1914, 1917-1919).
- « Voyage dans le Sud, mai 1920 » avec Louis Poinssot, Meriam Puaux, Paule Eigenschenck, M. Rosset, Dr Burnet, planche de photographies originales (1920).
- « 1-1 bis: Photographie Gabriel Puaux, Dougga, avril 1920. Louis Poinssot, Paule Eigenschenck, Meriam Puaux, Jean Ponchart, M. Rosset. 2: Bar Kornine, 1920. Meriam Puaux, Paule Eigenschenck, M. Rosset, M. Pierrotet. 3 à 7: Voyage dans le Sud de mai 1920. Louis Poinssot, Paule Eigenschenck, Meriam Puaux, Dr Barnet, M. Rosset », planche de photographies originales (1920).
- Groupe en extérieur avec Henri Eigenschenck, le général Valensi et André Dobler, photographie originale [s.d.].

Photographies des funérailles de Bernard Roy à Tunis et de la cérémonie d'inauguration du médaillon de bronze placé sur sa maison natale à Marigny-le-Cahouët (Côte-d'Or) le 22 juillet 1928.

1919, 1928, [s.d.]

- Funérailles à Tunis, 29 cartes postales et photographies originales (dont une légendée : « derrière le catafalque 1^{er} rang au centre et sans chapeau Louis Poinssot ») (1919).
- Cérémonie du 22 juillet 1928 à Marigny-le-Cahouët, 7 cartes postales et photographies originales (1928).

- Médaillon sculpté de Jean-Baptiste Belloc, photographie originale [s.d.]
- « Bernard Roy (1845-1919). 1 : Plaquette de Grégoire³³. 3, 4, 5 : Enterrement de M. Roy, à gauche : L. Poinssot. 6, 7 : Inauguration du médaillon de M. Roy à Marigny, assis : R. Cagnat. 2^e rang : A. Merlin », planche de photographies originales (1919, 1928, [s.d.]).

1AE/138/101 Papiers des Poinssot : pièces éparses.

1884-1946, [s.d.]

- Lettres de Bernard Roy à Julien et Louis Poinssot (1886, 1914, 1916, [s.d.]).
- Lettre du Dr Sérieux à Julien Poinssot, 1898.
- Lettre de M. Gilbert à Louis Poinssot, 1911.
- Billet de deux francs (après 1943).
- Carte de membre de l'Association française pour l'avancement des sciences de M. Poinssot (1896).
- Programmes de conférences, bons de commande et catalogues de librairies, extraits de revues, articles de presse, catalogues d'exposition, cartons d'invitation (1907-1946, [s.d.]).
- Carte du réseau primordial de la géodésie de la Tunisie, 10,5 x 18 cm [s.d.].
- Plan de Bulla Regia d'après le levé de M. le lieut. A. Winckler, 11,5 x 18 cm [s.d.].
- 4º Zouaves. 2º Bataillon. Itinéraire de Tunis à Gabès dédicacé à Julien Poinssot « À Monsieur J. Poinssot Ras-el-Oued mai 1884 » (1884).
- 4^e Régiment de Zouaves. 2^e Bataillon. Itinéraire de Tunis à Rasel-Oued du 1^{er} au 23 avril 1884 dédicacé à Julien Poinssot « À Monsieur J. Poinssot Ras-el-Oued mai 1884 » (1884).
- Voyage de M. Thierry, ministre des Travaux publics à Tunis, carte postale adressée à M. Poinssot [s.d.].
- Voyage de M. le Président de la République en Tunisie. 27 avril-3 mai 1922. Parcours en chemin de fer: dossier adressé à Louis Poinssot contenant programmes du voyage, cartes de librecirculation, tickets de train, schémas des trains, carte et plans de la Tunisie, cartons d'invitation (1922).
- Louis Poinssot, « La mort de Sanson Napollon à Tabarca », Revue africaine, 1927, p. 254-257 : brouillons dactylographiés (1927).

_

³³ On ne dispose pas d'informations relatives à cette plaquette, probablement due à René Grégoire (1871-1945), sculpteur, médailleur et dessinateur de timbres français, Grand Prix de Rome en 1899. Elle est reproduite, sans autre précision, dans la brochure commémorative parue en 1929.

1AE/138/102- 103	Supplément ³⁴	
1AE/135/102	Formation de Bernard Roy: deux registres manuscrits comportant un cours de télégraphie suivi à Paris, annotés par le professeur (demireliures à coins en peau retournée teinte en vert et papier annonay). - Cours pratique de télégraphie (mars 1865) - Cours théorique de télégraphie (avril 1865) Contient une coupure de presse sur Gabriel Alapetite, résident général en Tunisie entre 1907 et 1918 [après 1907].	1865
1AE/138/103	Portrait peint de Bernard Roy « sur fond de couverture de Gafsa » (huile sur toile, 35 x 27 cm, non signé) ³⁵ .	[ca 1890]

³⁴ Complément remis en don par Paulette Poinssot en juillet 2022 et ajouté au fonds en mai 2023.

³⁵ Restauré par Mme Poinssot avant le don ; sans cadre ; l'indication concernant le fond provient de Mme Poinssot.

Table des matières

Introduction	5
1-Identification	5
2-Contexte	5
3-Contenu et structure	8
4-Conditions d'accès et d'utilisation	11
7-Contrôle de la description	12
5-Sources complémentaires	13
Annexes	17
Annexe I - Notice biographique de Bernard Roy, liste des différents postes occupés	18
Annexe II - Dynastie husseinite des beys de Tunis (1705-1957)	20
Annexe III - Liste des Résidents généraux en Tunisie ayant côtoyé Bernard Roy	21
Annexe IV - Glossaire des termes arabes rencontrés dans l'instrument de recherche	22
Annexe V - Notes sur le médaillon sculpté par Jean-Baptiste Belloc	23
Annexe VI - Table méthodique des thèmes de la première partie (articles 1AE/138/3-44)	25
Sommaire	27
Répertoire numérique détaillé	29
Papiers de fonctions	31
Copies de documents historiques	39
Travaux littéraires	44
Correspondance	47
Papiers personnels	56
Papiers des Poinssot : pièces éparses	65
Supplément	66
Table des matières	67